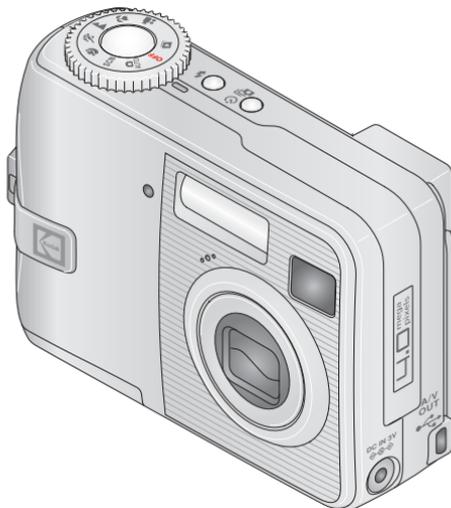

Cámara digital con zoom C330 Kodak EasyShare



Guía del usuario

www.kodak.com

Para ver los cursos interactivos, vaya a www.kodak.com/go/howto

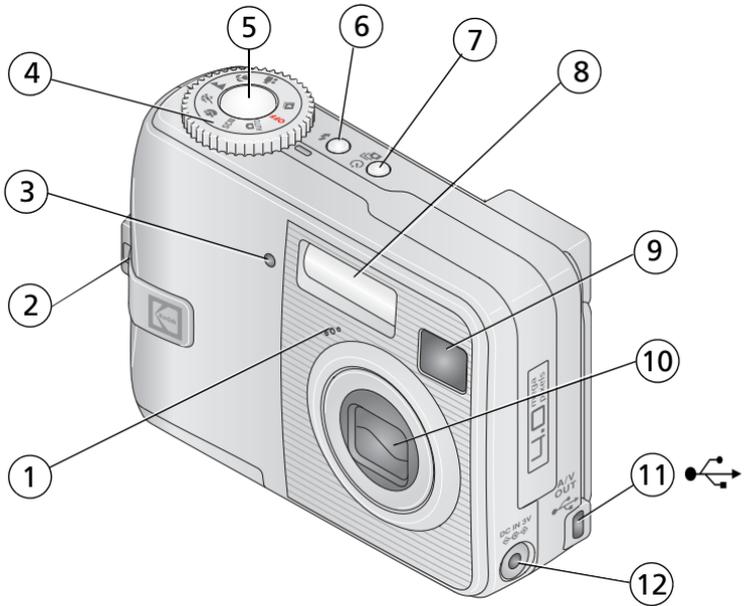
Para ayuda con la cámara, visite www.kodak.com/go/c330support



Eastman Kodak Company
Rochester, Nueva York 14650, EE.UU.
© Eastman Kodak Company, 2005

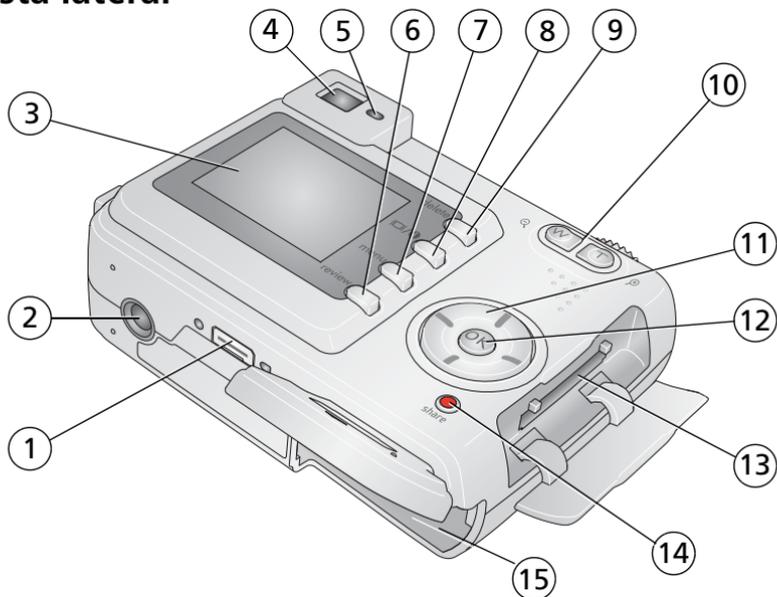
Todas las imágenes que aparecen en las pantallas han sido simuladas.
Kodak, EasyShare y Retinar son marcas registradas de Eastman Kodak Company.
Número de publicación 4J3175_es

Vista frontal



- | | | | |
|---|--|----|---|
| 1 | Micrófono | 7 | Botón del disparador automático/ráfaga |
| 2 | Correa de mano | 8 | Flash |
| 3 | Luz del disparador automático/vídeo | 9 | Visor |
| 4 | Sintonizador de modo: modos de captura | 10 | Objetivo |
| 5 | Disparador | 11 | USB, salida de audio y vídeo |
| 6 | Botón del flash | 12 | Entrada de CC (3 V), para adaptador de CA opcional |

Vista lateral



- | | | | |
|---|---|----|-------------------------------------|
| 1 | Conector de la base | 9 | Botón Delete (Borrar) |
| 2 | Toma de trípode | 10 | Zoom (Gran angular/ Teleobjetivo) |
| 3 | Pantalla LCD | 11 | Mando de 4 direcciones |
| 4 | Visor | 12 | Botón OK (Aceptar) |
| 5 | Luz de preparado | 13 | Ranura para tarjeta SD/MMC opcional |
| 6 | Botón Review (Revisar) | 14 | Botón Share (Compartir) |
| 7 | Botón Menu (Menú) | 15 | Compartimiento para pilas |
| 8 | Botón de encendido/apagado do de la pantalla LCD | | |

Contenido

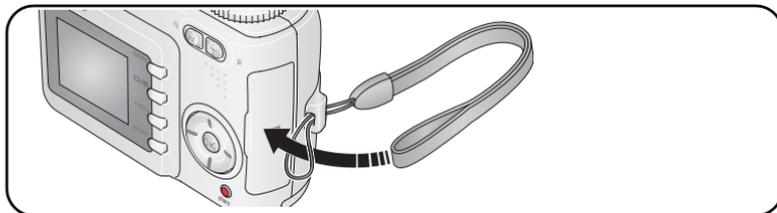
1 Ajuste y configuración de la cámara	1
Colocación de la correa de mano	1
Colocación de las pilas	1
Cómo encender la cámara	2
Establecimiento de la fecha y la hora por primera vez	2
Establecimiento del idioma, la fecha y la hora más adelante	3
Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD/MMC	3
2 Cómo tomar fotografías y grabar vídeos	5
Cómo tomar fotografías	5
Uso del zoom óptico	9
Uso del flash	10
Revisión de fotografías y vídeos	10
Cómo proteger las fotografías y vídeos para que no se borren	13
3 Transferencia e impresión de fotografías	15
Requisitos mínimos del sistema	15
Instalación del software	16
Transferencia de fotografías con el cable USB	17
Impresión de fotografías	18
Bases compatibles con la cámara	21
4 Cómo sacarle más partido a la cámara	22
Uso del disparador automático	22
Uso de la función Ráfaga	23
Proyección de diapositivas	24
Copia de fotografías y vídeos	26
Cambio del tipo de flash	27
Modos de captura	28
Cambio de los modos de captura	30

Personalización de los ajustes de la cámara	35
Ver información sobre la fotografía o el vídeo	37
Selección previa de nombres para álbumes	38
Cómo compartir fotografías	40
5 Solución de problemas	46
Problemas de la cámara	46
Problemas con el ordenador o la conexión	48
Problemas con la calidad de la imagen	49
Estado de la luz de preparado de la cámara	50
Problemas en la impresión directa (PictBridge)	51
6 Cómo obtener ayuda	52
Enlaces útiles	52
Asistencia telefónica al cliente	53
7 Apéndice	55
Especificaciones de la cámara	55
Capacidades de almacenamiento	59
Funciones de ahorro de energía	60
Instrucciones importantes sobre seguridad	60
Información sobre las pilas	62
Actualización del software y del firmware	63
Mantenimiento y cuidado	64
Garantía	64
Conformidad con normativas vigentes	67

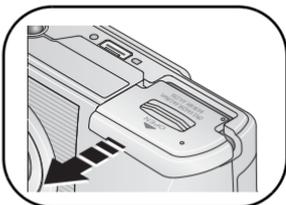
1

Ajuste y configuración de la cámara

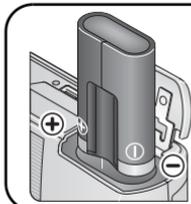
Colocación de la correa de mano



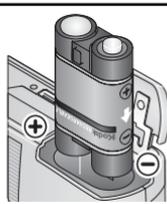
Colocación de las pilas



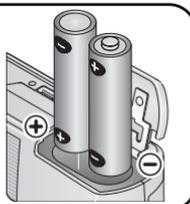
- 1 Abra la tapa de las pilas.
- 2 Coloque las pilas y cierre la tapa.



Pila de litio CRV3
(no recargable)



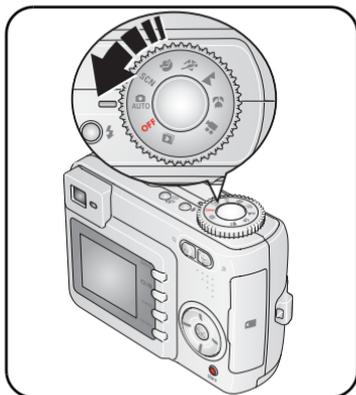
Paquete de pilas
recargables Ni-MH



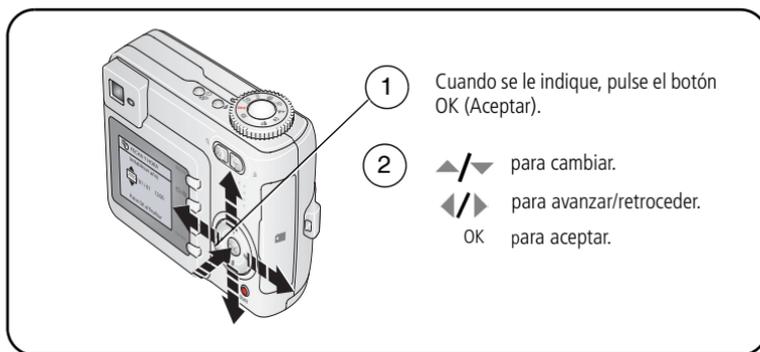
2 pilas AA de litio, Ni-MH
o pilas oxialcalinas

Para ver más información sobre cómo cambiar las pilas o alargar su duración, consulte la [página 62](#).

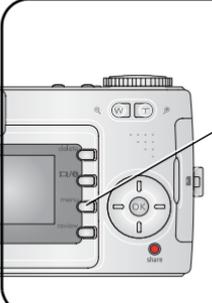
Cómo encender la cámara



Establecimiento de la fecha y la hora por primera vez



Establecimiento del idioma, la fecha y la hora más adelante



1 Pulse Menu (Menú).

2 ▲/▼ para resaltar Menú Configurar . A continuación, pulse el botón OK.

3 ▲/▼ para resaltar Idioma  o Fecha/Hora . A continuación, pulse el botón OK.

Para establecer la fecha y la hora, pulse:

▲/▼ para cambiar.

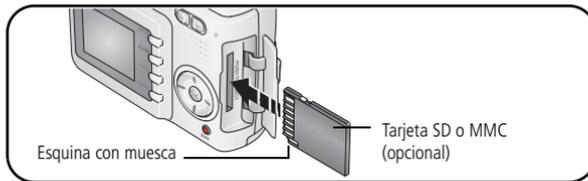
◀/▶ para avanzar/retroceder.

OK para aceptar.

Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD/MMC

La cámara tiene una memoria interna de 16 MB. Puede adquirir tarjetas SD o MMC para almacenar cómodamente más imágenes y vídeos.

NOTA: recomendamos el uso de tarjetas SD y MMC Kodak. Cuando utilice la tarjeta por primera vez, formáteela en la cámara antes de tomar fotografías (consulte la [página 36](#)).





CUIDADO:

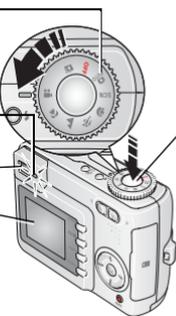
Las tarjetas sólo se pueden colocar de una forma; si las fuerza, podría dañarlas. No coloque ni retire una tarjeta cuando la luz de preparado parpadee ya que podría dañar las fotografías, la tarjeta o incluso la cámara.

Consulte la [página 59](#) donde encontrará información acerca de las capacidades de almacenamiento. Adquiera tarjetas SD o MMC en un distribuidor de productos Kodak o en www.kodak.com/go/c330accessories.

2

Cómo tomar fotografías y grabar vídeos

Cómo tomar fotografías



1  **AUTO**
Encienda la cámara.

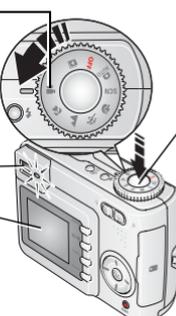
Luz de preparado

2 Encuadre el objeto en el visor o en la pantalla LCD.

3 Pulse el disparador hasta la mitad para enfocar y ajustar la exposición.

4 Cuando la luz de preparado se encienda de color verde, pulse el botón completamente.

Grabación de un vídeo



1  Encienda la cámara.

2 Encuadre el objeto en el visor o en la pantalla LCD.

3 Pulse el disparador completamente y suéltelo. Para detener la grabación, vuelva a pulsar y soltar el disparador.

Revisión de videos o fotografías recién tomadas

Después de tomar una fotografía o grabar un video, la pantalla LCD muestra una vista rápida durante aproximadamente 5 segundos.

Mientras la fotografía o el video y  aparezcan en pantalla:

Si no pulsa ningún botón, se guardará la fotografía o video.



Delete (Borrar)

OK para ver o reproducir un video (ajuste el volumen en el dispositivo de salida).
Seleccione la fotografía o video que desee enviar por correo electrónico o guardar en la lista de favoritos, o bien elija una fotografía para imprimirla.

Para ver fotografías y videos en cualquier momento, consulte la [página 10](#).

Comprobación del estado de la cámara y de las fotografías

Pulse el botón de encendido/apagado/estado  de la pantalla LCD para ver los ajustes activos para la cámara y las fotografías.



Botón de  estado

Púselo una vez para apagar los iconos de los ajustes activos para la cámara y la fotografía.

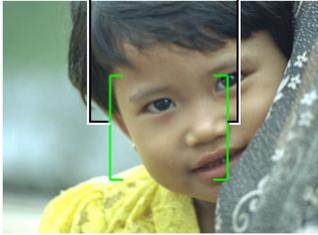
Púselo dos veces para apagar la pantalla (vuelva a pulsarlo para que aparezcan los iconos y los ajustes en la pantalla).

Uso de las marcas de encuadre de enfoque automático (fotografías)

Cuando utiliza la pantalla LCD como visor, las marcas de encuadre le permiten determinar qué es lo que se está enfocando. Para obtener las mejores fotografías posibles, la cámara intenta enfocar los objetos en primer plano, incluso si no están centrados.

1 Pulse el disparador **hasta la mitad**.

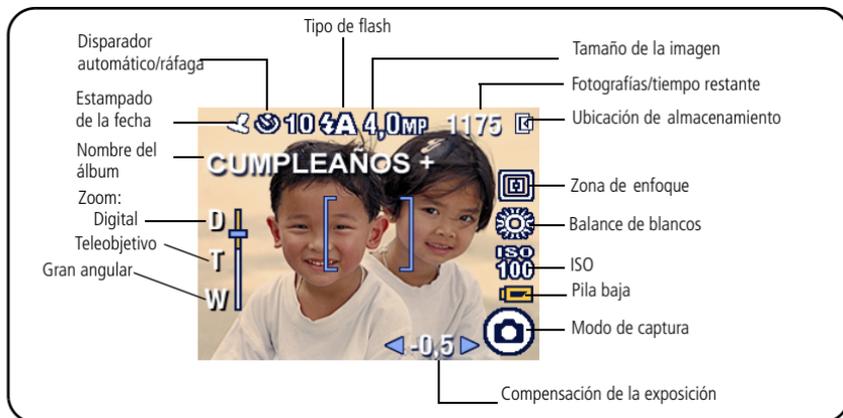
Cuando las marcas de encuadre aparezcan de color verde, significa que el objeto se ha enfocado.

Mientras mantiene pulsado el disparador hasta la mitad:	
Marcas de encuadre 	 Enfoque centrado
	 Enfoque ancho centrado
	 Enfoque a un lado
	 Enfoque centrado y a un lado
	 Enfoque a izquierda y derecha

- Si la cámara no enfoca el elemento deseado (o si desaparecen las marcas de encuadre), suelte el disparador y vuelva a encuadrar la escena.
- Pulse el disparador **completamente** para tomar la fotografía.

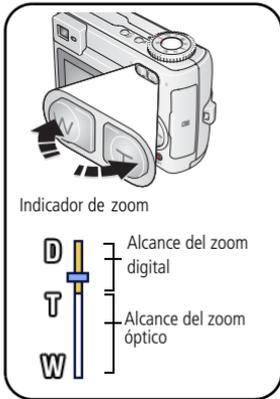
NOTA: las marcas de encuadre no aparecen en los modos Paisaje, Fuegos artificiales o Video. Cuando utiliza la función Zona de enfoque ([página 33](#)) y utiliza el ajuste Centrado, las marcas de encuadre se fijan en Enfoque ancho centrado.

Modo de captura



Uso del zoom óptico

Utilice el zoom óptico para aplicar 3 aumentos al objeto. El zoom óptico surte efecto cuando el objetivo se encuentra a más de 0,6 m (2 pies) del objeto, o a 13 cm (5 pulg.) en el modo Primer plano. Puede cambiar el zoom óptico antes de grabar el vídeo, pero no mientras lo esté grabando.



- 1 Utilice el visor o la pantalla LCD para encuadrar el objeto.
- 2 Pulse el botón T (Teleobjetivo) para acercarse al objeto. Pulse el botón W (Gran angular) para alejarlo.

El indicador de zoom muestra el tipo de zoom aplicado.

- 3 Pulse el disparador **hasta la mitad** para establecer la exposición y el enfoque y, a continuación, púselo **completamente** para tomar la fotografía (al grabar vídeos, pulse y suelte el disparador).

Uso del zoom digital

Utilice el zoom digital en cualquier modo de captura de fotografías para conseguir un valor de ampliación de 5 aumentos, además del obtenido con el zoom óptico. Los valores de zoom combinados van de 3 a 15 aumentos.

- 1 Pulse el botón del zoom Teleobjetivo (T) hasta el límite del zoom óptico (3 aumentos). Suelte el botón y vuelva a pulsarlo.

El indicador de zoom muestra el tipo de zoom aplicado.

- 2 Tome la fotografía.

NOTA: el zoom digital no se puede utilizar al grabar vídeos. Es posible que perciba una disminución en la calidad de la imagen al usar el zoom digital. El control deslizante azul del indicador de zoom se detiene y se vuelve roja cuando la calidad de la imagen llega al límite aceptable para una fotografía de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.).

Uso del flash

Utilice el flash para tomar fotografías por la noche, en interiores o exteriores con poca luz.



Pulse el botón del flash  varias veces para ver los diferentes tipos de flash disponibles (consulte la tabla de tipos de flash).

El icono que indica que el flash está activo aparece en la pantalla de la cámara.

Para cambiar el tipo de flash, consulte la [página 27](#).

Distancia entre el flash y el objeto	
Posición del zoom	Distancia del flash
Gran angular	0,6-3,6 m (2-12 pies) en ISO 140
Teleobjetivo	0,6-2,1 m (2-7 pies) en ISO 140

Revisión de fotografías y vídeos

Pulse el botón Review (Revisar) para ver y trabajar con fotografías y vídeos.

1 Review (Revisar)
(Vuelva a pulsar para salir)

2  (anterior/siguiente)

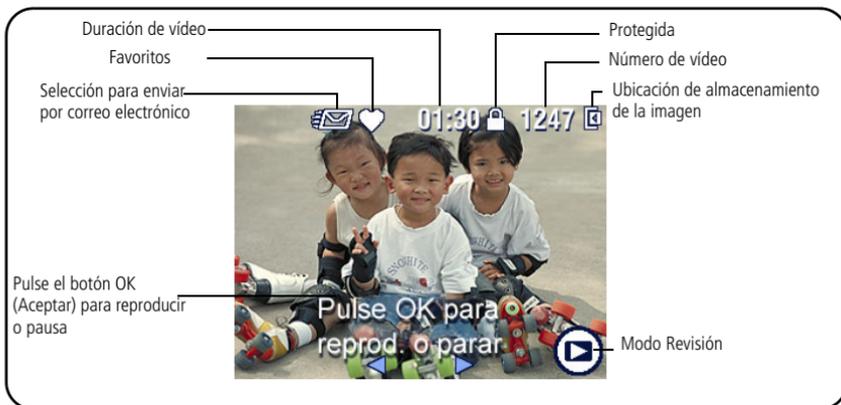
Videos:
OK para reproducir/pausa
 Para ajustar el volumen
 Para rebobinar hasta el comienzo (durante reproducción)
 Fotografía/video siguiente (durante reproducción)

Para ahorrar energía de la pila, utilice una base para cámara Kodak EasyShare, una base de impresión Kodak EasyShare o un adaptador de CA de 3 voltios Kodak (visite www.kodak.com/go/c330accessories).

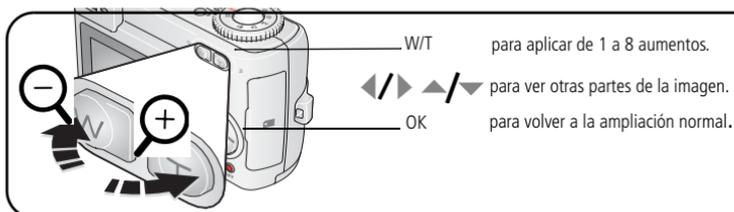
NOTA: las fotografías tomadas con una calidad de 3,5 MP (3:2) aparecen con una relación de aspecto de 3:2 y una barra negra en la parte superior de la pantalla.

Significados de los iconos que aparecen en la pantalla de revisión

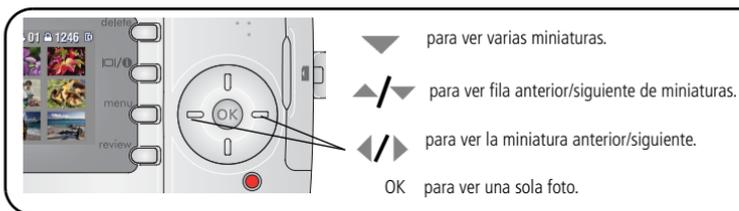




Ampliación de una imagen durante la revisión



Ver varias copias (miniaturas) durante la revisión



Recorte de una imagen durante la revisión



- 1 Pulse Menu (Menú) (para salir, vuelva a pulsar Menu [Menú]).
- 2 Resalte Recortar  y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Siga las instrucciones en pantalla.

  para mover cuadro de recorte.

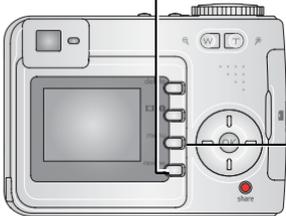
W/T para alejar o acercar la imagen (el cuadro se vuelve rojo al nivel máximo de zoom).

OK para recortar y guardar una fotografía (la fotografía original no se pierde).

NOTA: es probable que la opción Recortar no funcione en fotografías tomadas con otras cámaras digitales.

Las fotos de menos de 2,1 MP no se pueden recortar.

Cómo proteger las fotografías y videos para que no se borren



- 1 Pulse Review (Revisar) (para salir, vuelva a pulsar Review [Revisar]).
- 2   para avanzar/retroceder en las fotografías.
- 3 Pulse Menu (Menú).
- 4 Pulse  para marcar Proteger  y pulse el botón OK (Aceptar).

Nota: para cancelar la protección, vuelva a pulsar el botón OK (Aceptar).

La fotografía o el vídeo quedan protegidos y no se pueden borrar. El icono Proteger  aparece siempre con la fotografía o el vídeo protegido.

Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.



CUIDADO:

Al formatear la memoria interna o la tarjeta SD/MMC, se borrarán todas las fotografías y vídeos (incluso los protegidos). Al formatear la memoria interna, también se borrarán direcciones de correo electrónico, nombres de álbumes y la lista de favoritos. Para recuperar estos datos, consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare.

Eliminación de fotografías y vídeos



FOTOGRAFÍA o VÍDEO: borra la fotografía o vídeo mostrado.

SALIR: sale de la pantalla de eliminación.

TODO: borra todas las fotografías y vídeos de la ubicación de almacenamiento seleccionada.

NOTA: en el caso de fotografías y vídeos protegidos, debe retirar la protección para poder borrarlos.

3

Transferencia e impresión de fotografías



¡CUIDADO:

Instale el software Kodak EasyShare *antes* de conectar la cámara o la base opcional al ordenador. Si no lo hace, es posible que el software no se cargue correctamente.

Requisitos mínimos del sistema

Windows

- Windows 98, 98SE, Me, 2000 con SP1 o XP
- Internet Explorer 5.01 o posterior
- Procesador de 233 MHz o más rápido
- 64 MB de RAM (128 MB de RAM para Windows XP)
- 200 MB de espacio disponible en el disco duro
- Unidad de CD-ROM
- Puerto USB disponible
- Monitor en color con una resolución de 800 x 600 píxeles (se recomiendan 16 o 24 bits)

Macintosh

- Power Mac G3, G4, G5, G4 Cube, iMac, PowerBook G3, G4 o iBook
- Mac OS X versiones 10.2.3 y 10.3
- Safari 1.0 o posterior
- 128 MB de RAM
- 200 MB de espacio disponible en el disco duro
- Unidad de CD-ROM
- Puerto USB disponible
- Monitor en color con una resolución de 1024 x 768 píxeles (se recomiendan miles o millones de colores)

NOTA: para descargar el software EasyShare, visite www.kodak.com/go/c330downloads.

Instalación del software



CUIDADO:

Instale el software Kodak EasyShare antes de conectar la cámara o la base opcional al ordenador. Si no lo hace, es posible que el software no se cargue correctamente.

- 1 Cierre todas las aplicaciones de software que estén abiertas en el ordenador (incluido el programa antivirus).
- 2 Coloque el CD del software Kodak EasyShare en la unidad de CD-ROM.
- 3 Instale el software:

Ordenadores con Windows—si no aparece la ventana de instalación, seleccione Ejecutar en el menú Inicio y escriba **d:\setup.exe**, donde **d** es la letra de la unidad donde colocó el CD.

Mac OS X—haga doble clic en el icono del CD en el escritorio y, a continuación, haga clic en el icono Instalar.

- 4 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para instalar el software.

Ordenadores con Windows—elija Típica para instalar automáticamente las aplicaciones más usadas. Seleccione la opción Personalizada para elegir las aplicaciones que desea instalar.

Mac OS X—siga las instrucciones en pantalla.

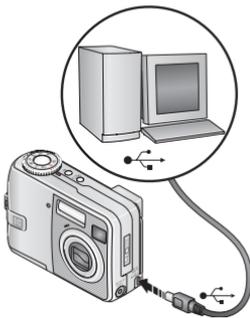
NOTA: cuando aparezca el mensaje correspondiente, dedique unos minutos a registrar electrónicamente la cámara y el software. Esto le permitirá recibir información acerca de actualizaciones del software y registrar algunos de los productos que se incluyen con la cámara. Para registrarse electrónicamente debe estar conectado a Internet. Para registrarse más adelante, visite

www.kodak.com/go/register.

- 5 Reinicie el ordenador si se le solicita. Vuelva a activar el antivirus en caso de haberlo desactivado. Consulte el manual del antivirus para obtener más información.

Para ver información sobre las aplicaciones de software incluidas en el CD del software Kodak EasyShare, haga clic en el botón de la Ayuda del software Kodak EasyShare.

Transferencia de fotografías con el cable USB



- 1 Apague la cámara.
- 2 Enchufe el extremo del cable USB marcado como  en el puerto USB del ordenador. Consulte la guía del usuario del ordenador para ver más información.
- 3 Enchufe el otro extremo del cable USB al puerto marcado como USB de la cámara.
- 4 Encienda la cámara.

El software Kodak EasyShare se abre en el ordenador. El software le guiará a través del proceso de transferencia.

NOTA: visite www.kodak.com/go/howto donde encontrará un curso en línea sobre cómo conectar el sistema.

También disponibles para la transferencia

Puede utilizar estos productos Kodak para transferir fotografías y vídeos.

- Base para cámara Kodak EasyShare, base de impresión Kodak EasyShare (consulte la [página 21](#))
- Lector de tarjetas múltiples Kodak, lector-grabador de tarjetas Kodak multimedia SD

Adquiera éstos y otros accesorios en un distribuidor de productos Kodak o en www.kodak.com/go/c330accessories.

Impresión de fotografías

Cómo imprimir con la base de impresión Kodak EasyShare

Acople la cámara a la base de impresión Kodak EasyShare e imprima directamente desde ella sin necesidad de utilizar un ordenador. Es posible que deba usar un adaptador D-22 con la base de impresión (consulte la [página 21](#)). Adquiera éste y otros accesorios en un distribuidor de productos Kodak o en www.kodak.com/go/c330accessories.

Impresión directa con una impresora compatible con PictBridge

La cámara permite utilizar la tecnología PictBridge, de manera que puede imprimir directamente en impresoras compatibles con PictBridge. Necesitará:

- Una cámara con pilas totalmente cargadas
- Una impresora compatible con PictBridge
- o un adaptador de CA de 3 voltios Kodak
- Cable USB (incluido con la cámara)

Cómo conectar la cámara a una impresora compatible con PictBridge

- 1 Apague la cámara y la impresora.
- 2 Opcional: si cuenta con un adaptador de CA de 3 voltios (accesorio opcional), conéctelo a la cámara y a una toma de corriente eléctrica.
- 3 Conecte el cable USB que corresponda desde la cámara a la impresora (consulte la guía del usuario de la impresora o www.kodak.com/go/c330accessories para ver más información).

Cómo imprimir desde una impresora compatible con PictBridge

- 1 Encienda la impresora. Encienda la cámara.

Aparecerá el logotipo de PictBridge seguido de la imagen y menú activos (aparecerá un mensaje si no se encuentra ninguna imagen). Si la interfaz se apaga, pulse cualquier botón para que vuelva a aparecer en pantalla.

- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar una opción de impresión y, a continuación, pulse el botón OK (Aceptar).

Foto actual	Pulse ◀/▶ para seleccionar una imagen. Elija la cantidad de copias.
Fotos seleccionadas	Si la impresora es compatible con esta función, imprima las fotografías que haya seleccionado y elija un tamaño.
Índice	Imprime una copia con imágenes en miniatura de todas las fotografías. Para esto necesitará una o más hojas. Si la impresora es compatible con esta función, elija un tamaño de impresión.
Todas las fotos	Imprime todas las fotografías de la memoria interna, de la tarjeta, o de la sección Favoritos. Elija la cantidad de copias.
Almacenamiento de la imagen	Permite acceder a la memoria interna, la tarjeta o la sección Favoritos.

NOTA: durante la impresión directa, las fotografías no se guardan ni transfieren de forma permanente al ordenador o a la impresora. Para transferir fotografías al ordenador, consulte la [página 15](#). En el modo Favoritos, se muestra la foto favorita actualmente seleccionada.

Cómo desconectar la cámara de una impresora compatible con PictBridge

- 1 Apague la cámara y la impresora.
- 2 Desconecte el cable USB de la cámara y de la impresora.

Solicitud de impresiones en línea

El servicio de impresión Kodak EasyShare (proporcionado por Gallery de Kodak EasyShare en www.kodakgallery.com) es uno de los múltiples servicios de impresión en línea que ofrece el software Kodak EasyShare. Este servicio le facilitará:

- La carga de sus fotografías.
- La edición, mejora e incorporación de bordes a sus fotografías.
- El almacenamiento de fotografías y la posibilidad de compartirlas con sus familiares y amigos.
- La solicitud de impresiones de alta calidad, tarjetas de felicitación fotográficas, marcos y álbumes, que recibirá directamente en su casa.

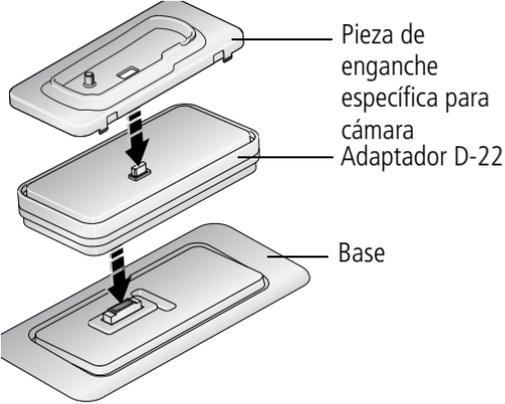
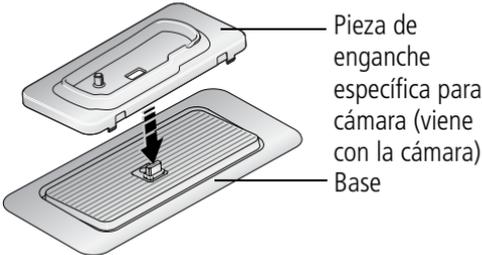
Impresión de fotografías desde el ordenador

Para ver más información sobre la impresión de fotografías desde el ordenador, haga clic en el botón de la Ayuda del software Kodak EasyShare.

Impresión desde una tarjeta SD/MMC opcional

- Imprima automáticamente las fotografías seleccionadas introduciendo la tarjeta en una impresora que cuente con una ranura para tarjetas SD/MMC. Consulte la guía del usuario de la impresora para obtener más información.
- Imprima en un quiosco Kodak Picture Maker compatible con tarjetas SD/MMC (póngase en contacto con una tienda antes de visitarla. Vaya a www.kodak.com/go/picturemaker).
- Lleve la tarjeta a un distribuidor fotográfico para que impriman sus fotografías de forma profesional.

Bases compatibles con la cámara

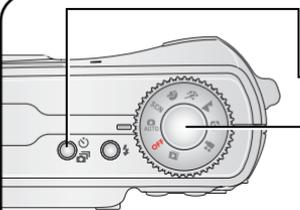
Base Kodak EasyShare	Configuración
<ul style="list-style-type: none"> ■ base de impresión 4000 ■ base para cámara II ■ base para cámara LS420 y LS443 	<p>No compatible</p>
<ul style="list-style-type: none"> ■ base de impresión ■ base de impresión Plus ■ base de impresión 6000 ■ base para cámara 6000 	 <p>Pieza de enganche específica para cámara Adaptador D-22 Base</p>
<ul style="list-style-type: none"> ■ otras, incluidas bases para cámara y bases de impresión de la serie 3 	 <p>Pieza de enganche específica para cámara (viene con la cámara) Base</p>

Adquiera bases para cámara, bases de impresión y otros accesorios en un distribuidor de productos Kodak o en www.kodak.com/go/c330accessories.

4

Cómo sacarle más partido a la cámara

Uso del disparador automático



- 1 Coloque la cámara en un trípode o sobre una superficie plana.
- 2 En cualquier modo de captura, pulse  Una vez para un retardo de 10 segundos (y así tener tiempo para aparecer en la escena)
Una vez más para un retardo de 2 segundos (al usar un trípode)
- 3 Encuadre la escena.
- 4 Pulse el disparador hasta la mitad y después púlselo completamente.

 La fotografía se toma en 2 o 10 segundos.

Para cancelar el disparador automático antes de tomar la fotografía, pulse el botón del disparador.

El disparador automático se detiene después de tomar la fotografía.

Uso del disparador automático para grabar vídeos

Siga los mismos pasos indicados arriba más lo siguiente:

- Gire el sintonizador de modo a la posición Vídeo .
- Pulse el disparador completamente.

NOTA: el vídeo se detendrá si pulsa el disparador o cuando no haya más espacio donde almacenar la grabación.

Uso de la función Ráfaga

Opción	Descripción	Finalidad
 Ráfaga	<p>La cámara toma hasta 3 fotografías (2 por segundo) mientras mantiene pulsado el disparador.</p>  <p>Se guardan las primeras 3 fotografías.</p>	<p>Capturar eventos esperados.</p> <p>Ejemplo: Una persona golpeando una pelota de golf.</p>

- 1 En la mayoría de los modos de captura de fotografías, pulse varias veces el disparador automático para seleccionar la opción Ráfaga.
- 2 Pulse el disparador **hasta la mitad** para establecer la exposición y el enfoque automáticos.
- 3 Pulse el disparador **completamente y manténgalo pulsado** para tomar las fotografías.

La cámara dejará de tomar fotografías cuando suelte el disparador, cuando ya se hayan tomado las fotografías o cuando no haya más espacio de almacenamiento.

NOTA: al usar la función Vista rápida, puede borrar todas las fotografías de la serie de imágenes en ráfaga. Para borrar de forma selectiva, deberá hacerlo en el modo Revisión (consulte la [página 14](#)).

Proyección de diapositivas

Utilice la opción Proyección para mostrar las fotografías y los vídeos en la pantalla de la cámara. Para proyectar diapositivas en un televisor o en otro dispositivo externo, consulte la [página 25](#). Para ahorrar energía de la pila, utilice un adaptador de CA opcional de 3 voltios Kodak (visite www.kodak.com/go/c330accessories).

Inicio de la proyección de diapositivas

- 1 Pulse el botón Review (Revisar) y el botón Menu (Menú).
- 2 Pulse **▲/▼** para resaltar la opción Proyección  y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse **▲/▼** para resaltar la opción Iniciar proyección y pulse el botón OK (Aceptar).

Cada fotografía y vídeo aparece una vez.

Para realizar una pausa en la proyección de diapositivas, pulse el botón OK (Aceptar).

Cambio del intervalo de visualización de proyección de diapositivas

El intervalo predeterminado muestra cada fotografía durante 5 segundos. Puede configurar el intervalo entre 3 y 60 segundos.

- 1 En el menú Proyección de diapositivas, pulse **▲/▼** para resaltar la opción Intervalo y pulse el botón OK (Aceptar).
- 2 Seleccione un intervalo para la proyección.
Para desplazarse rápidamente por los segundos, mantenga pulsado **▲/▼**.
- 3 Pulse el botón OK (Aceptar).

El ajuste del intervalo permanece activo hasta que lo modifique.

Repetición continua de una proyección de diapositivas

Cuando se activa la opción Repetición, la proyección de diapositivas se repite continuamente.

- 1 En el menú Proyección de diapositivas, pulse ▲/▼ para resaltar la opción Repetición y pulse el botón OK (Aceptar).
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Activada y pulse el botón OK (Aceptar).
La proyección se repetirá hasta que pulse el botón OK (Aceptar) o la pila se descargue. La opción Repetición permanece activa hasta que la modifique.

Cómo ver fotografías y vídeos en un televisor

Puede ver fotografías y vídeos en un televisor, en el monitor de un ordenador o en cualquier dispositivo que esté equipado con una entrada de vídeo. Es posible que la calidad de la imagen en un televisor no sea tan buena como en un ordenador o en formato impreso.

NOTA: asegúrese de que el ajuste Salida de vídeo (NTSC o PAL) sea correcto (consulte la [página 35](#)). La proyección de diapositivas se detiene si conecta o desconecta el cable mientras se ejecuta la proyección.

- 1 Conecte un cable para salida de audio/vídeo del puerto USB y salida de audio/vídeo de la cámara al puerto de entrada de vídeo (amarillo) y al puerto de entrada de audio (blanco) del televisor. Consulte la guía del usuario del televisor para obtener más información.
- 2 Revise las fotografías y vídeos en la pantalla del televisor.

Copia de fotografías y vídeos

Puede copiar fotografías y vídeos desde una tarjeta a la memoria interna o desde la memoria interna a una tarjeta.

Antes de copiar, asegúrese de que:

- Ha introducido una tarjeta en la cámara.
- La ubicación de almacenamiento de las fotografías de la cámara corresponde a la ubicación **desde** la que está realizando la copia. Consulte [Almacenamiento de la imagen en la página 34](#).

NOTA: si selecciona Automático como ubicación de almacenamiento para la cámara, sólo podrá copiar fotografías y vídeos desde la tarjeta de memoria.

Para copiar fotografías y vídeos:

- 1 Pulse el botón Review (Revisar) y el botón Menu (Menú).
- 2 Pulse / para resaltar la opción Copiar y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse / para resaltar una opción:

FOTOGRAFÍA o VÍDEO—copia la fotografía o el vídeo actual.

SALIR—vuelve al menú de revisión.

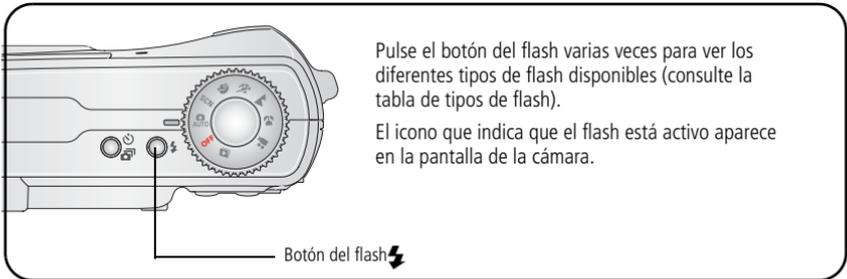
TODO—copia todas las fotografías y los vídeos de la ubicación de almacenamiento seleccionada.

- 4 Pulse el botón OK (Aceptar).

NOTA: las fotografías y vídeos se copian, no se mueven. Para borrar las fotografías y los vídeos de la ubicación original después de copiarlos, debe eliminarlos (consulte la [página 14](#)).

Las selecciones aplicadas a fotografías y vídeos para impresión, correo electrónico e incorporación a la lista de favoritos no se copian. Los ajustes de protección tampoco se copian. Para proteger una fotografía o un vídeo, consulte la [página 13](#).

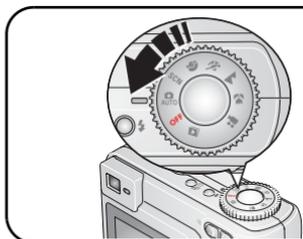
Cambio del tipo de flash



NOTA: cada modo de captura cuenta con tipos de flash predeterminados. Es posible que algunos tipos de flash no se encuentren disponibles en todos los modos de captura y escena. Al cambiar a Automático u Ojos rojos en algunos de estos modos, el ajuste pasará a ser el predeterminado hasta que lo cambie.

Tipos de flash	Se dispara
 Automático	Cuando las condiciones de luz así lo requieran.
 De relleno	Cada vez que toma una fotografía, independientemente de la iluminación. Utilícelo cuando el objeto esté sombreado o a contraluz (cuando la luz se encuentra detrás del objeto enfocado). Cuando hay poca luz, no mueva la cámara o utilice un trípode.
 Ojos rojos	Una vez para que los ojos del sujeto se acostumbren a él y luego se vuelve a disparar al tomar la fotografía. Si las condiciones de luz requieren flash pero no requieren el efecto de ojos rojos, es posible que el flash sólo se dispare una vez.
 Apagado	Nunca.

Modos de captura



Seleccione el modo de captura que mejor se adapte al objeto y entorno enfocados.

Utilice este modo	Para
 Automático AUTO	Fotografías en general: ofrece un equilibrio excelente entre calidad de la imagen y facilidad de uso.
SCN Escena	La sencillez de apuntar y disparar para tomar fotografías bajo 10 condiciones, incluidas fotos en blanco y negro y color sepia (para ver más información sobre los diferentes modos de escena, Modos de captura en la página 28).
 Retrato	Tomar fotografías completas de personas. Utilice el Teleobjetivo para difuminar el fondo.
 En movimiento	Objetos en movimiento. La velocidad del disparador es rápida.
 Paisaje	Objetos lejanos. El flash no se dispara a menos que lo encienda. Las marcas de encuadre de enfoque automático (página 7) no están disponibles en el modo Paisaje.
 Primer plano	Objetos cercanos a 13-70 cm (5-27,6 pulg.) del objetivo en Gran angular, o a 22-70 cm (8,7-27,6 pulg.) en Teleobjetivo. Dentro de lo posible, utilice la luz natural en vez del flash. Utilice la pantalla LCD para encuadrar el objeto.
 Vídeo	Capturar vídeo y sonido (consulte la página 5).

Modos de escena

- 1 Gire el sintonizador de modo a la posición para escenas **SCN**.
 - 2 Pulse   para ver las descripciones de los diferentes modos de escena.
- NOTA: si la pantalla del texto de ayuda se apaga, pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse el botón OK (Aceptar) para seleccionar uno de los modos de escena.

Utilice este modo de escena		Para
	Niños	Fotografiar a niños jugando (mucha iluminación).
	Fiestas	Fotografiar a personas en interiores. Minimiza el efecto de ojos rojos.
	Retrato nocturno	Reducir el efecto de ojos rojos en las fotografías de personas en escenas nocturnas o con poca luz. Coloque la cámara en una superficie plana y estable o utilice un trípode.
	Playa	Escenas en la playa con mucha luz.
	Nieve	Escenas con nieve donde la luz sea brillante.
	Fuegos artificiales	El flash no se dispara. Coloque la cámara en una superficie plana y estable o utilice un trípode.
	Autorretrato	Primeros planos de uno mismo. Garantiza un enfoque adecuado y minimiza el efecto de ojos rojos.
	Contraluz	Objetos colocados a contraluz (cuando la luz se encuentra detrás del objeto enfocado).

Cambio de los modos de captura

Puede cambiar los ajustes para obtener resultados óptimos:

- 1 Pulse el botón Menu (Menú). (algunas opciones no están disponibles en todos los modos de captura).
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción que desee cambiar y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Seleccione una opción y pulse el botón OK (Aceptar).
- 4 Pulse el botón Menu (Menú) para salir.

Ajuste	Icono	Opciones
Compensación de la exposición (Modo para captura de fotografías) Para seleccionar cuánta luz entrará en la cámara. <i>Este ajuste permanecerá activo hasta que gire el sintonizador de modo.</i>		Si las fotografías tienen demasiada luz, reduzca el valor. Si las fotografías tienen poca luz, aumente el valor. NOTA: cuando haya seleccionado un modo de captura, pulse  para ajustar la compensación de la exposición. El valor para Compensación de la exposición vuelve a cero si se utiliza la función Exposición de tiempo prolongado. No disponible para vídeos.

Ajuste	Icono	Opciones
<p>Tamaño de la foto Para seleccionar la resolución de la imagen. <i>Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.</i></p>		<p>4,0 MP (predeterminado)—para imprimir fotografías de 50 cm x 75 cm (20 pulg. x 30 pulg.); estas fotografías tienen la resolución más alta y el mayor tamaño de archivo.</p> <p>3,5 MP (Óptima 3:2)—ideal para imprimir fotografías de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.) sin recortar la imagen. También permite imprimir fotografías de hasta 50 cm x 75 cm (20 pulg. x 30 pulg.); es posible que la imagen se recorte debido a la relación de aspecto de 3:2.</p> <p>3,1 MP—para imprimir fotografías de 28 cm x 36 cm (11 pulg. x 14 pulg.); estas fotografías son de una resolución media y tienen un tamaño de archivo más pequeño.</p> <p>2,1 MP—para fotografías de 20 cm x 25 cm (8 pulg. x 10 pulg.); las fotografías tienen una resolución media y un tamaño de archivo más pequeño.</p> <p>1,1 MP—para imprimir fotografías de 13 cm x 18 cm (5 pulg. x 7 pulg.); para enviar imágenes por correo electrónico, Internet o verlas en pantalla. Las fotografías tienen la resolución mínima y el tamaño de archivo más pequeño.</p>
<p>Tamaño de vídeo Para seleccionar la resolución del vídeo. <i>Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.</i></p>		<p>320 x 240—menor resolución y tamaño de archivo. El vídeo se reproduce en una pantalla de 320 x 240 píxeles (QVGA).</p>

Ajuste	Icono	Opciones
<p>Balance de blancos Para seleccionar las condiciones de iluminación. <i>Este ajuste permanecerá activo hasta que gire el sintonizador de modo.</i></p>		<p>Automático (predeterminado)—corrige automáticamente el balance de blancos. Ideal para fotografías en general.</p> <p>Luz natural—para tomar fotografías con luz natural.</p> <p>Tungsteno—corrige los matices anaranjados de las bombillas domésticas. Esta opción es ideal para tomar fotografías en interiores sin flash bajo una iluminación halógena o con bombillas de tungsteno.</p> <p>Fluorescente—corrige los matices verdes de la iluminación fluorescente. Esta opción es ideal para tomar fotografías en interiores sin flash usando una iluminación fluorescente.</p> <p>No disponible para vídeos.</p>
<p>Velocidad de ISO Para controlar la sensibilidad de la cámara a la luz. <i>Este ajuste permanecerá activo hasta que gire el sintonizador de modo.</i></p>	<p>ISO</p>	<p>Utilice una configuración ISO más baja en escenas con mucha luz y una configuración más alta en escenas con poca luz. Puede elegir entre Automático (predeterminado), 80, 100, 200, 400.</p> <p>NOTA: la velocidad de ISO cambia dependiendo de si el flash está encendido o no.</p> <p>El parámetro vuelve a Automático cuando se cambia a En movimiento, Retrato, a un modo de escena, o si se utiliza la función Exposición de tiempo prolongado.</p> <p>No disponible para vídeos.</p>

Ajuste	Icono	Opciones
<p>Zona de enfoque Para seleccionar una área de enfoque mayor o más concentrada. <i>Este ajuste permanecerá activo hasta que gire el sintonizador de modo.</i></p>		<p>Varias zonas (predeterminado)—evalúa 2 zonas para proporcionar un enfoque uniforme. Ideal para fotografías en general. Centrado—evalúa la pequeña área centrada en el visor. Esta opción es ideal cuando se necesita una exposición precisa de un área específica de la fotografía. NOTA: para conseguir los mejores resultados, la cámara utiliza la función Varias zonas en el modo Paisaje. No disponible para vídeos.</p>
<p>Modo de color Para seleccionar la tonalidad de la imagen. <i>Este ajuste se mantiene activo hasta que mueva el sintonizador de modo o apague la cámara.</i></p>		<p>Color (predeterminado) Blanco y negro Sepia—para fotografías en tonos marrones de aspecto antiguo. NOTA: el software EasyShare también le permite cambiar una fotografía en color a blanco y negro o sepia. No disponible para vídeos.</p>
<p>Exposición de tiempo prolongado Para definir cuánto tiempo permanecerá abierto el obturador. <i>Este ajuste permanecerá activo hasta que gire el sintonizador de modo.</i></p>		<p>Hasta 4 segundos. NOTA: cuando utiliza la función Exposición de tiempo prolongado, el valor de Compensación será cero y la velocidad de ISO pasará a Automático.</p>

Ajuste	Icono	Opciones
<p>Almacenamiento de la imagen</p> <p>Para seleccionar dónde se almacenarán las fotografías y los videos.</p> <p><i>Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.</i></p>		<p>Automático (predeterminado)—la cámara utiliza la tarjeta, si hay una instalada. De lo contrario, utiliza la memoria interna.</p> <p>Memoria interna—la cámara siempre utiliza la memoria interna, incluso si hay una tarjeta instalada.</p>
<p>Configuración de álbum (Fotografías)</p> <p>Para seleccionar nombres de álbumes.</p> <p><i>Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique. Puede aplicar diferentes opciones.</i></p>		<p>Activada o Desactivada.</p> <p>Permite seleccionar nombres de álbumes antes de tomar una fotografía o grabar un video. A continuación, todas las fotografías que tome o los videos que grabe se seleccionarán para dichos álbumes. Consulte la página 38.</p>
<p>Duración de video</p> <p>Para seleccionar cuánto durará el video.</p>		<p>Continuo (predeterminado)— mientras mantenga pulsado el disparador y si hay espacio en la tarjeta o memoria interna de la cámara.</p> <p>5, 15 o 30—segundos</p>
<p>Menú Configurar</p> <p>Para seleccionar otros ajustes.</p>		<p>Consulte Personalización de los ajustes de la cámara.</p>

Personalización de los ajustes de la cámara

Utilice la opción Menú Configurar para personalizar la configuración de la cámara.

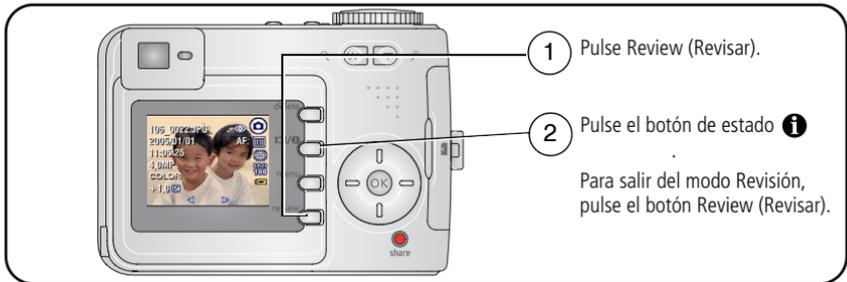
- 1 En cualquier modo de captura de fotografías o vídeos, pulse el botón Menu (Menú).
- 2 Pulse /▼ para resaltar la opción Configurar y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse /▼ para resaltar la opción que desee cambiar y pulse el botón OK (Aceptar).
- 4 Seleccione una opción y pulse el botón OK (Aceptar).
- 5 Pulse el botón Menu (Menú) para salir.

Ajuste	Icono	Opciones
Para volver al menú anterior.		
Visualización directa Para activar o desactivar la función Visualización directa.		Activada Desactivada (predeterminado) Sólo disponible en Automático y Paisaje.
Apagado automático Para seleccionar cuándo la cámara pasará al modo de descanso.		3 minutos (predeterminado) 1, 3, 5 o 10 minutos.
Fecha y hora		Consulte la página 2 .
Salida de vídeo Para seleccionar el ajuste regional que le permita conectar la cámara a un televisor u otro dispositivo externo.		NTSC (predeterminado) —se utiliza en América del Norte y Japón (es el formato más utilizado). PAL —se utiliza en Europa y China.

Ajuste	Icono	Opciones
Sensor de orientación		Para que las fotografías aparezcan en la orientación correcta. Activado (predeterminado) Desactivado
Estampado de la fecha Para incluir la fecha en las fotografías.		Puede seleccionar una de las opciones disponibles o desactivar esta función (esta función está desactivada de forma predeterminada).
Fecha de vídeo Para ver la fecha y la hora cuando comience la reproducción del vídeo.		Activada (predeterminado) — seleccione un formato de entre 3 opciones diferentes. Desactivada
Idioma Para seleccionar un idioma.		Consulte la página 3 .
Formatear  CUIDADO: El formateo borra todas las fotografías y vídeos, incluidos los protegidos. Si saca la tarjeta durante el formateo, puede dañarla.		Tarjeta de memoria —borra todo el contenido de la tarjeta y la formatea. Cancelar —sale sin realizar ningún cambio. Memoria interna —formatea la memoria interna. Borra todo el contenido de la memoria interna, incluidas direcciones de correo electrónico, nombres de álbumes y la lista de favoritos.
Acerca de Para ver información sobre la cámara.		Modelo de la cámara y versión de firmware.

Ver información sobre la fotografía o el vídeo

En el modo Revisión, pulse el botón Menu (Menú) para acceder a los ajustes opcionales para revisar vídeos.



Cómo cambiar otros ajustes

	Álbum (página 38)		Copiar (página 26)
	Recortar (página 13)		Proteger (página 13)
	Proyección (página 24)		Almacenamiento de la imagen (página 34)
	Varias copias (página 12)		Menú Configurar (página 34)

Selección previa de nombres para álbumes

Utilice la función Configuración de álbum (Foto o Vídeo) para seleccionar los nombres de álbumes antes de tomar las fotografías o grabar el vídeo. A continuación, todas las fotografías que tome o los vídeos que grabe se seleccionarán para dichos álbumes.

Primer paso: en el ordenador

Utilice el software Kodak EasyShare incluido con la cámara para crear nombres de álbumes en el ordenador. A continuación, podrá copiar hasta 32 nombres de álbumes en la lista de nombres de la cámara la próxima vez que la conecte al ordenador. Consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare para obtener más información.

Segundo paso: en la cámara

- 1 En cualquier modo de captura de fotografías o vídeos, pulse el botón Menu (Menú).
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar Configuración de álbum  y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse ▲/▼ para resaltar el nombre de un álbum y pulse el botón OK (Aceptar). Repita este procedimiento para seleccionar fotografías o vídeos para uno o más álbumes.

Los álbumes seleccionados se indicarán con una marca.

- 4 Resalte Salir y pulse el botón OK (Aceptar).

Se guardan las selecciones. Si enciende la pantalla LCD, el álbum seleccionado aparecerá en la pantalla. El signo más (+) después del nombre del álbum significa que se ha seleccionado más de un álbum.

- 5 Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.

Para anular una selección, resalte el nombre de un álbum y pulse el botón OK (Aceptar). Para anular todas las selecciones de álbumes, seleccione Borrar todo.

Tercer paso: transferencia al ordenador

Cuando transfiera las fotografías o vídeos seleccionados al ordenador, el software Kodak EasyShare se abrirá y clasificará las fotografías y los vídeos en el álbum correspondiente. Consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare para ver más información.

Selección de nombres de fotografías y vídeos para álbumes

Utilice la función Álbum del modo Revisión para asignar nombres de álbum a las fotografías y vídeos de la cámara.

Primer paso: en el ordenador

Utilice el software Kodak EasyShare incluido con la cámara para crear nombres de álbumes en el ordenador. Podrá copiar hasta 32 nombres de álbumes en la memoria interna de la cámara. Consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare para obtener más información.

Segundo paso: en la cámara

- 1 Pulse el botón Review (Revisar) y busque la fotografía o el vídeo.
- 2 Pulse el botón Menu (Menú).
- 3 Pulse ▲/▼ para resaltar Álbum  y pulse el botón OK (Aceptar).
- 4 Pulse ▲/▼ para resaltar la carpeta de un álbum y pulse el botón OK (Aceptar).

Para añadir otras fotografías al mismo álbum, pulse ◀/▶ para desplazarse por las fotografías. Cuando aparezca la fotografía que desea, pulse el botón OK (Aceptar).

Para añadir las fotografías a varios álbumes, repita el paso 4 con cada una de ellas.

El nombre del álbum aparecerá en la imagen. El signo más (+) después del nombre del álbum significa que la fotografía se ha añadido a más de un álbum.

Para anular una selección, resalte el nombre de un álbum y pulse el botón OK (Aceptar). Para anular todas las selecciones de álbumes, seleccione Borrar todo.

Tercer paso: transferencia al ordenador

Cuando transfiera las fotografías o vídeos seleccionados al ordenador, el software Kodak EasyShare se abrirá y clasificará las fotografías y los vídeos en el álbum correspondiente. Consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare para obtener más información.

Cómo compartir fotografías



Al transferir las fotografías al ordenador, puede compartirlas con las siguientes opciones:

- Imprimir ([página 40](#))
- Correo electrónico ([página 42](#))
- Favoritos ([página 43](#))

¿Cuándo puedo seleccionar mis fotografías y vídeos?

Pulse el botón Share (Compartir) para seleccionar fotografías y vídeos:

- En cualquier momento. Aparece la última fotografía o vídeo grabado.
- Justo después de tomar una fotografía o grabar un vídeo utilizando la función Vista rápida (consulte la [página 6](#)).
- Después de pulsar el botón Review (Revisar) (consulte la [página 10](#)).

Selección de fotografías para imprimirlas

- 1 Pulse el botón Share (Compartir). Pulse ◀/▶ para buscar la fotografía.
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Imprimir  y pulse el botón OK (Aceptar).

- 3 Pulse ▲/▼ para seleccionar el número de copias (de 0 a 99). El valor 0 anula la selección de la fotografía correspondiente.

Aparece el icono Imprimir  en el área de estado. La cantidad predeterminada de copias es 1.

- 4 **Opcional:** puede aplicar una cantidad de copias a otras fotografías. Pulse ◀/▶ para buscar la fotografía. En cada fotografía puede mantener la cantidad tal como aparece, o bien, pulsar ▲/▼ para cambiarla. Repita este paso hasta haber aplicado la cantidad de copias a todas las imágenes que desee.
- 5 Pulse el botón OK (Aceptar). A continuación, pulse el botón Share (Compartir) para salir del menú.

NOTA: para seleccionar todas las fotografías guardadas, resalte Imprimir todo, pulse el botón OK (Aceptar) e indique el número de copias. Para anular las selecciones de todas las fotografías guardadas, resalte Cancelar impresiones y pulse el botón OK (Aceptar). Las opciones Imprimir todo y Cancelar impresiones no están disponibles en Vista rápida.

Impresión de fotografías seleccionadas

Cuando transfiera las fotografías seleccionadas al ordenador, se abrirá la pantalla de impresión del software Kodak EasyShare. Para ver más información sobre cómo imprimir, haga clic en el botón de la Ayuda del software Kodak EasyShare.

Para ver más información sobre cómo imprimir desde el ordenador, la base de impresión, una impresora compatible con PictBridge o una tarjeta, consulte la [página 18](#).

NOTA: para copias óptimas de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.) elija una calidad de 3,5 MP (3:2). Consulte la [página 31](#).

Selección de fotografías y vídeos para envío mediante correo electrónico

Primer paso: en el ordenador

Utilice el software Kodak EasyShare para crear una agenda de direcciones de correo electrónico en el ordenador. A continuación, copie hasta 32 direcciones de correo electrónico en la memoria interna de la cámara. Para ver más información, haga clic en el botón de la Ayuda del software Kodak EasyShare.

Segundo paso: selección de fotografías y vídeos en la cámara

- 1 Pulse el botón Share (Compartir). Pulse ◀/▶ para buscar la fotografía o vídeo.
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Correo electrónico  y pulse el botón OK (Aceptar).

El ícono de correo electrónico  aparecerá en el área de estado.

- 3 Pulse ▲/▼ para resaltar una dirección de correo electrónico y pulse el botón OK (Aceptar).

Para seleccionar otras fotografías y vídeos para la misma dirección, pulse ◀/▶ para desplazarse por las fotografías o vídeos. Cuando aparezca la fotografía que desea, pulse el botón OK (Aceptar).

Para enviar fotografías y vídeos a más de una dirección, repita el paso 3 para cada dirección.

Las direcciones seleccionadas aparecerán con una marca.

- 4 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Salir y pulse el botón OK (Aceptar).
- 5 Pulse el botón Share (Compartir) para salir del menú.

Para anular una selección, resalte la dirección marcada y pulse el botón OK (Aceptar). Para anular todas las selecciones de correo electrónico, resalte la opción Borrar todo.

Tercer paso: transferencia y envío por correo electrónico

Cuando transfiera las fotografías y vídeos seleccionados al ordenador, se abrirá la pantalla de correo electrónico para que pueda enviarlos a las direcciones especificadas. Para ver más información, haga clic en el botón de la Ayuda del software Kodak EasyShare.

Selección de fotografías como favoritas

Podrá guardar sus fotografías favoritas en la sección Favoritos  de la memoria interna de la cámara para así compartirlas con familiares y amigos.

NOTA: cuando transfiera fotografías de la cámara al ordenador, todas las fotografías (incluidas las marcadas como favoritas) se guardan en el ordenador en tamaño completo. Las fotografías de la sección Favoritos (copias más pequeñas del original) se vuelven a cargar en la cámara para compartirlas y seguir disfrutando de ellas.

Siga estos 4 pasos para compartir sus fotografías favoritas:

1. Tome fotografías



2. Selecciónelas como favoritas



1 Pulse el botón Share (Compartir). Pulse   para buscar la fotografía.

2 Pulse  /  para resaltar la opción Favoritos  y pulse el botón OK (Aceptar).

Aparece el icono de Favoritos  en el área de estado. Para anular la selección, vuelva a pulsar el botón OK (Aceptar).

Pulse el botón Share (Compartir) para salir del menú.

3. Transfiera fotografías al ordenador



- 1 Para utilizar todas las funciones de la cámara, utilice el software EasyShare incluido con la cámara (consulte la [página 16](#)).
- 2 Conecte la cámara al ordenador usando el cable USB (consulte la [página 17](#)) o una base EasyShare.

La primera vez que transfiera fotografías, el software le ayudará a seleccionar las mejores opciones para sus fotografías favoritas. Las fotografías se transferirán al ordenador. Las fotografías de la sección Favoritos (copias más pequeñas del original) se vuelven a cargar en la lista de fotografías favoritas de la memoria interna de la cámara.

4. Vea sus fotografías favoritas en la cámara



- 1 Gire el sintonizador de modo a la posición Favoritos
- 2 Pulse para desplazarse por las fotografías.
Para salir, gire el sintonizador de modo a cualquier otra posición.

NOTA: la cámara puede almacenar un número limitado de imágenes en la lista de favoritos. Utilice la función Favoritos del software EasyShare para adaptar el tamaño de la sección Favoritos de la cámara. Los vídeos seleccionados como favoritos se mantienen en la carpeta Favoritos del software EasyShare. Para ver más información, haga clic en el botón de la Ayuda del software Kodak EasyShare.

Ajustes opcionales

En el modo Favoritos, pulse el botón Menu (Menú) para acceder a ajustes opcionales.

	Proyección (página 24)		Información sobre la fotografía (página 37)
	Varias copias (página 12)		Borrar favoritos (página 45)
			Menú Configurar (página 34)

NOTA: las fotografías tomadas con una calidad de 3,5 MP (3:2) aparecen con una relación de aspecto de 3:2 y una barra negra en la parte superior de la pantalla (consulte la [Tamaño de la foto en la página 31](#)).

Eliminación de la lista de favoritos de la cámara

- 1 Gire el sintonizador de modo a la posición Favoritos .
- 2 Pulse el botón Menu (Menú).
- 3 Resalte  y pulse el botón OK (Aceptar).

Se borrarán todas las fotografías guardadas en la sección Favoritos de la memoria interna. Podrá restaurarlas la próxima vez que transfiera fotografías al ordenador.

- 4 Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.

Cómo evitar que se transfieran fotografías favoritas a la cámara

- 1 Abra el software Kodak EasyShare. Haga clic en la ficha Mi colección.
- 2 Vaya a la vista Álbumes.
- 3 Seleccione el álbum de favoritos de la cámara.
- 4 Haga clic en Quitar álbum.

La próxima vez que transfiera fotografías desde la cámara al ordenador, utilice el programa asistente para favoritos de la cámara del software Kodak EasyShare para volver a crear el álbum de favoritos o desactivar la función Favoritos.

Impresión y envío de favoritos por correo electrónico

- 1 Gire el sintonizador de modo a la posición Favoritos . Pulse  para buscar la fotografía.
- 2 Pulse el botón Share (Compartir).
- 3 Resalte Imprimir  o Correo electrónico  y pulse el botón OK (Aceptar).

NOTA: las fotografías favoritas tomadas con la cámara (no importadas desde otro dispositivo) son adecuadas para imprimirlas en tamaños de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.).

5

Solución de problemas

Para ver información detallada, visite www.kodak.com/go/easyshare-onesupport y seleccione la opción correspondiente a solución de problemas y reparaciones (Interactive Troubleshooting & Repairs).

Problemas de la cámara

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
La cámara no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Retire la pila, compruebe que sea del tipo correcto y vuelva a colocarla.
La cámara no se apaga y el objetivo no se retrae.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Coloque una pila nueva o cargada. ■ Conecte la cámara a un adaptador de CA de 3 voltios Kodak (se vende por separado) e inténtelo de nuevo. Consulte la página 62 para obtener más información.
Los botones y controles de la cámara no funcionan.	
El objetivo no se extiende al encender la cámara o no se retrae.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Compruebe que la pila instalada esté cargada. ■ Apague y vuelva a encender la cámara (el objetivo no se extiende al usar el modo Favoritos). ■ Si el problema persiste, solicite ayuda (página 52).
En el modo Revisión, aparece una pantalla negra o azul en lugar de una fotografía.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Transfiera la fotografía al ordenador. ■ Transfiera <i>todas</i> las fotografías al ordenador (página 17). ■ Tome otra fotografía. Si el problema persiste, pruebe con la memoria interna u otra tarjeta de memoria.
La cantidad de fotografías restantes no disminuye después de tomar una fotografía.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Continúe tomando fotografías. La cámara funciona correctamente. <p>(La cámara calcula la cantidad de fotografías restantes después de tomar una fotografía, basándose en el tamaño de la imagen y el contenido.)</p>

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
El flash no se dispara.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Compruebe el tipo de flash utilizado y cámbielo si fuera necesario (página 27). <p>NOTA: el flash no se dispara en todos los modos de captura.</p>
La ubicación de almacenamiento está llena o casi llena.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Transfiera fotografías al ordenador (página 17). ■ Borre fotografías de la tarjeta o coloque una nueva (página 14). ■ Cambie la ubicación de almacenamiento a memoria interna (página 34).
La pila dura poco.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asegúrese de usar el tipo de pila correcto (página 1). ■ Limpie los contactos con un paño limpio y seco (página 62) antes de colocar la pila en la cámara. ■ Coloque una pila nueva o cargada (página 1).
No se puede tomar una fotografía.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Apague y vuelva a encender la cámara. Asegúrese de que no se haya seleccionado el modo Favoritos. ■ Pulse el disparador completamente (página 5). ■ Coloque una pila nueva o cargada (página 1). ■ Espere a que la luz de preparado se encienda de color verde antes de intentar tomar otra fotografía. ■ La memoria está llena. Transfiera fotografías al ordenador (página 17), borre fotografías de la cámara (página 14), cambie de ubicación de almacenamiento o coloque una tarjeta nueva.
Aparece un mensaje de error en la pantalla LCD.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Apague la cámara. ■ Retire la tarjeta de memoria de la cámara. ■ Saque la pila y limpie los contactos con un paño limpio y seco (página 62). ■ Coloque una pila nueva o cargada (página 1). ■ Encienda la cámara. ■ Si el problema persiste, solicite ayuda al departamento de asistencia al cliente (página 53).

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
La cámara no reconoce la tarjeta de memoria o bien se bloquea al instalar la tarjeta.	<ul style="list-style-type: none"> ■ La tarjeta puede estar dañada. Formatee la tarjeta (página 36). ■ Utilice otra tarjeta de memoria.

Problemas con el ordenador o la conexión

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
El ordenador no se "comunica" con la cámara.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Coloque una pila cargada (página 1). ■ Encienda la cámara. ■ Asegúrese de que el cable USB adecuado esté conectado correctamente a la cámara y al puerto del ordenador (página 17). Si utiliza una base de impresión EasyShare, compruebe las conexiones de todos los cables. Asegúrese de que la cámara esté bien instalada en la base. ■ Asegúrese de que el software EasyShare esté instalado (página 16).
Las fotografías no se transfieren al ordenador.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Haga clic en el botón de la Ayuda del software Kodak EasyShare.
La proyección de diapositivas no funciona en el dispositivo de vídeo externo.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Configure el ajuste de salida de vídeo de la cámara (NTSC o PAL, página 35). ■ Asegúrese de que la configuración del dispositivo externo que esté usando sea la correcta (consulte la guía del usuario del dispositivo).

Problemas con la calidad de la imagen

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
La fotografía es demasiado oscura o está subexpuesta.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Cambie la cámara de posición para que tenga más luz. ■ Utilice el flash de relleno (página 27) o cambie de posición para que el objeto no esté a contraluz. ■ Aléjese para que la distancia entre usted y el objeto esté dentro del alcance del flash (página 10). ■ Para establecer la exposición y el enfoque de manera automática, pulse el disparador hasta la mitad. Cuando la luz de preparado se encienda de color verde, pulse el disparador completamente para tomar la fotografía. ■ Ajuste la compensación de la exposición (página 30).
La imagen es demasiado clara.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Cambie la cámara de posición para reducir la cantidad de luz. ■ Apague el flash (página 27). ■ Aléjese para que la distancia entre usted y el objeto esté dentro del alcance del flash (página 10). ■ Para establecer la exposición y el enfoque de manera automática, pulse el disparador hasta la mitad. Cuando la luz de preparado se encienda de color verde, pulse el disparador completamente para tomar la fotografía. ■ Utilice los modos Automático, Paisaje y Primer plano para ajustar la compensación de la exposición.
La imagen no es nítida.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Para establecer la exposición y el enfoque de manera automática, pulse el disparador hasta la mitad. Cuando la luz de preparado se encienda de color verde, pulse el disparador completamente para tomar la fotografía. ■ Limpie el objetivo (página 64). ■ Asegúrese de que la cámara no esté en el modo Primer plano si está a más de 70 cm (27,6 pulg.) del objeto. ■ Utilice un trípode o coloque la cámara sobre una superficie plana y estable, especialmente si utiliza un valor de zoom alto o hay poca luz.

Estado de la luz de preparado de la cámara

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
La luz de preparado no se enciende y la cámara no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Encienda la cámara (página 2). ■ Recargue la pila o instale una nueva (página 1). ■ El sintonizador de modo estaba activado cuando se volvió a colocar la pila. Gire el sintonizador de modo a Off (Desactivado) y luego vuelva a activarlo.
La luz de preparado parpadea de color verde.	<ul style="list-style-type: none"> ■ La imagen se está procesando y guardando en la cámara. La cámara funciona normalmente. ■ La cámara está conectada. La cámara funciona normalmente.
La luz de preparado parpadea de color rojo y la cámara se apaga.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Recargue la pila o instale una nueva (página 1).
La luz de preparado se enciende de color verde.	<ul style="list-style-type: none"> ■ El disparador se pulsó hasta la mitad. El enfoque y la exposición se establecen correctamente. La cámara funciona normalmente.
La luz de preparado se enciende de color naranja.	<ul style="list-style-type: none"> ■ El selector de modo está en Favoritos. La cámara funciona normalmente.
La luz de preparado parpadea de color naranja.	<ul style="list-style-type: none"> ■ El flash está descargado. Espere. Continúe tomando fotografías cuando la luz deje de parpadear y se apague. ■ No se ha ajustado la exposición o el enfoque automático. Suelte el disparador y vuelva a encuadrar la imagen.

<p>La luz de preparado se enciende de color rojo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ La tarjeta o la memoria interna de la cámara está llena. Transfiera fotografías al ordenador (página 17), borre fotografías de la cámara (página 14), cambie la ubicación de almacenamiento (página 34) o inserte una tarjeta que tenga memoria disponible (página 3). ■ La memoria de procesamiento de la cámara está llena. Espere. Continúe tomando fotografías cuando la luz se apague. ■ La tarjeta es de sólo lectura. Cambie la ubicación de almacenamiento a memoria interna (página 34) o utilice una tarjeta diferente.
---	---

Problemas en la impresión directa (PictBridge)

Estado	Solución
<p>No se encuentra la fotografía deseada.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Gire el sintonizador de modo a la posición Automático. Asegúrese de que no se haya seleccionado el modo Favoritos. ■ Use el menú Impresión directa para cambiar la ubicación de almacenamiento de la imagen.
<p>El menú Impresión directa se apaga.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pulse cualquier botón para que el menú vuelva a aparecer en la pantalla.
<p>No se pueden imprimir fotografías.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asegúrese de que la cámara esté correctamente conectada a la impresora (página 18). ■ Asegúrese de que la impresora y la cámara reciban energía (página 19).
<p>Aparece un mensaje de error en la cámara o en la impresora.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Siga las instrucciones para solucionar el problema.

6

Cómo obtener ayuda

Enlaces útiles

Cámara	Ayuda para el producto (preguntas frecuentes, solución de problemas, etc.)	www.kodak.com/go/c330support
	Adquisición de accesorios para la cámara (bases para cámara, bases de impresión, objetivos, tarjetas, etc.)	www.kodak.com/go/c330accessories
	Descarga del firmware y software más reciente de la cámara	www.kodak.com/go/c330downloads
	Ver demostraciones en línea de la cámara	www.kodak.com/go/howto
Software	Información sobre el software EasyShare	www.kodak.com/go/easysharesw (o haga clic en el botón Ayuda del software EasyShare)
	Ayuda para Windows y trabajo con fotografías digitales	www.kodak.com/go/pcbasics
Otros	Ayuda para otras cámaras, software o accesorios	www.kodak.com/go/support
	Información sobre las bases de impresión Kodak EasyShare	www.kodak.com/go/printerdocks
	Información sobre productos Kodak Inkjet	www.kodak.com/go/inkjet
	Optimización de la impresora para obtener colores más nítidos y reales	www.kodak.com/go/onetouch
	Registro de la cámara	www.kodak.com/go/register

Asistencia telefónica al cliente

Si tiene preguntas sobre el funcionamiento del software o de la cámara, póngase en contacto con un representante del departamento de asistencia al cliente. Antes de llamar, debe tener la cámara o la base para cámara conectada al ordenador. Debe estar frente al ordenador y tener a mano la siguiente información:

- Modelo del ordenador y sistema operativo
- Tipo de procesador y velocidad (MHz)
- Cantidad de memoria (MB) y espacio disponible en el disco
- Número de serie de la cámara
- Versión del software Kodak EasyShare
- Mensaje de error exacto

Cómo obtener ayuda

Alemania	069 5007 0035	Irlanda	01 407 3054
Australia	1800 147 701	Italia	02 696 33452
Austria	0179 567 357	Japón	03 5540 9002
Bélgica	02 713 14 45	Noruega	23 16 21 33
Brasil	0800 150000	Nueva Zelanda	0800 440 786
Canadá	1 800 465 6325	Países Bajos	020 346 9372
China	800 820 6027	Polonia	00800 4411625
Corea	00798 631 0024	Portugal	021 415 4125
Dinamarca	3 848 71 30	Reino Unido	0870 243 0270
España	91 749 76 53	Singapur	800 6363 036
Estados Unidos	1 800 235 6325	Suecia	08 587 704 21
Filipinas/ Manila Metropolitana	1 800 1 888 9600 / 632 6369600	Suiza	01 838 53 51
Finlandia	0800 1 17056	Tailandia	001 800 631 0017
Francia	01 55 1740 77	Taiwán	0800 096 868
Grecia	00800 441 40775	Turquía	00800 448827073
Hong Kong	800 901 514	Fuera de EE.UU.	585 726 7260
India	91 22 617 5823	Línea internacional no gratuita	+44 131 458 6714
Indonesia	001 803 631 0010	Fax internacional no gratuito	+44 131 458 6962

Visite: <http://www.kodak.com/US/en/digital/contacts/DAllInternationalContacts.shtml>.

7

Apéndice

Especificaciones de la cámara

Para ver más especificaciones, visite www.kodak.com/go/c330support.

Cámara digital con zoom C330 Kodak EasyShare	
CCD (dispositivo incorporado de carga)	
CCD	CCD de 1 cm (1/2,5 pulg.), relación de aspecto 4:3
Tamaño de la imagen	4,0 MP (Óptima): 2.304 x 1.728 píxeles 3,5 MP (Óptima 3:2): 2.304 x 1.536 píxeles 3,1 MP (Superior): 2.048 x 1.536 píxeles 2,1 MP (Buena): 1.664 x 1.248 píxeles 1,1 MP (correo electrónico): 1.216 x 912 píxeles
Pantallas	
Visor	Óptico de imagen real Campo de visión: 86% en Gran angular y Teleobjetivo Ampliación: 0,34 (Gran angular) - 0,93 X (Teleobjetivo) Sintonizador de ajuste dióptrico: -1,0 +/- 1,0 [m ⁻¹]
Pantalla en color	Pantalla LCD híbrida en color de 20 mm (1,5 pulg.); 280 x 220 (61 K) píxeles
Previsualización	Frecuencia de imagen: 30 fps. Campo de visión: 100%
Objetivo	
Objetivo	Zoom óptico de 3 aumentos, objetivo de cristal esférico Retinar de Kodak, f/2,7–4,6 (equivalente a 35 mm: 34–102 mm)

Cámara digital con zoom C330 Kodak EasyShare	
Sistema de enfoque*	Enfoque automático TTL; Automático, Varias zonas, Centrado; modos Normal, Paisaje y Macro (seleccionables) Distancia: 0,6 m a infinito en modo Normal 10 m a infinito en modo Paisaje 0,13 m a 0,7 m en modo Macro, gran angular 0,22 m a 0,7 m en modo Magro, teleobjetivo
Zoom digital	1,2 a 5 aumentos No es compatible para captura de películas
Protección para el objetivo	Incluida en el objetivo
Exposición	
Medición de la exposición	Exposición automática TTL, Compensación en el centro
Compensación de la exposición*	+/-2,0 EV en incrementos de 0,5 EV
Velocidad del obturador	Obturador mecánico con CCD eléctrico Automático: 4-1/1.400 seg.
Exposición de tiempo prolongado*	0,7, 1,0, 1,5, 2,0, 3,0, 4,0 seg.
Velocidad de ISO*	Automático: 80 a 160 Seleccionable: 80, 100, 200, 400
Flash	
Flash electrónico	Distancia en ISO 140: 0,6-3,8 cm (2-12 pies) en Gran angular; en ISO 140: 0,6-2,1 m (2-7 pies) en Teleobjetivo
Tipos de flash	Automático, De relleno, Ojos rojos, Apagado

Cámara digital con zoom C330 Kodak EasyShare	
Captura	
Modos de captura	Automático, Escena (Niños, Fiestas, Retrato nocturno, Playa, Nieve, Fuegos artificiales, Autorretrato y Contraluz), Retrato, En movimiento, Paisaje, Primer plano y Vídeo
Función de captura en ráfaga	Máximo: 3 imágenes a 1,8 fps
Captura de vídeo	QVGA (320 x 240 píxeles) a 20 fps
Formato de archivo de imagen	Fotografía: EXIF 2.2 (compresión JPEG), organización de archivo DCF Vídeo: QuickTime (CODEC: JPEG en movimiento)
Almacenamiento de la imagen	Tarjetas MMC o SD opcionales  (el logotipo de SD es una marca registrada de "SD Card Association").
Capacidad de almacenamiento interno	Memoria interna de 16 MB
Revisión	
Vista rápida	Sí
Salida de vídeo	NTSC o PAL
Alimentación	
2 pilas oxialcalinas AA Kodak para cámaras digitales (KAADC), 2 pilas AA de litio, 2 pilas recargables Ni-MH AA Kodak para cámaras digitales (KAARDC), pila de litio CRV3 Kodak para cámaras digitales, paquete de pilas recargables Ni-MH Kodak para cámaras digitales (KAA2HR), adaptador de CA de 3 V	
Comunicación con el ordenador	
USB 2.0 (protocolo PIMA 15740) a través de: cable USB, base para cámara o base de impresión EasyShare	

Cámara digital con zoom C330 Kodak EasyShare	
Idiomas	
Alemán, checo, chino, coreano danés, español, finlandés, francés, griego, hebreo, inglés, italiano, japonés, polaco, portugués, ruso, serbio, sueco, turco	
Otras funciones	
Compatible con la tecnología PictBridge	Sí
Disparador automático	10 segundos, 2 segundos (seleccionable)
Balance de blancos*	Automático, Luz natural, Tungsteno, Fluorescente
Apagado automático	Seleccionable: 1, 3, 5 o 10 minutos.
Modos de color	Color, Blanco y negro, Sepia
Estampado de la fecha	Ninguno, AAAA/MM/DD, MM/DD/AAAA, DD/MM/AAAA
Toma de trípode	6,35 mm (1/4 pulg.)
Tamaño	9,15 cm (3,6 pulg.) x 6,5 cm (2,6 pulg.) x 3,5 cm (1,4 pulg.) cuando está apagada
Peso	160 g (5,6 onzas) sin pila o tarjeta

*Sólo disponible en los modos Automático, Paisaje y Primer plano.

Capacidades de almacenamiento

Los tamaños de los archivos pueden variar por lo que la cantidad de fotografías y vídeos que pueden almacenarse puede aumentar o disminuir. La lista de favoritos ocupa espacio adicional en la memoria interna.

Capacidad de almacenamiento para fotografías

	Cantidad de fotografías				
	4,0 MP	3,5 MP	3,1 MP	2,1 MP	1,1 MP
Memoria interna de 16 MB	16	18	20	29	38
Tarjeta SD/MMC de 16 MB	19	21	24	34	56
Tarjeta SD/MMC de 32 MB	38	43	47	68	112
Tarjeta SD/MMC de 64 MB	77	85	95	136	223
Tarjeta SD/MMC de 128 MB	153	171	190	272	447
Tarjeta SD/MMC de 256 MB	307	341	379	543	893

Capacidad de almacenamiento para vídeos

	Minutos/segundos de vídeo
	QVGA (320 x 240)
Memoria interna de 16 MB	35 seg.
Tarjeta SD/MMC de 16 MB	40 seg.
Tarjeta SD/MMC de 32 MB	1 min. 21 seg.
Tarjeta SD/MMC de 64 MB	2 min. 42 seg.
Tarjeta SD/MMC de 128 MB	5 min. 25 seg.
Tarjeta SD/MMC de 256 MB	10 min. 50 seg.

Funciones de ahorro de energía

Si no hay actividad durante	Actividad de la cámara	Para volver a encenderla
1 minuto	La pantalla se apaga.	Pulse cualquier botón.
3 minutos o seleccione 1, 5 o 10 minutos	La cámara se apaga de forma automática.	Gire el sintonizador de modo a Off (Desactivado) y luego vuelva a activarlo.

Instrucciones importantes sobre seguridad

Al utilizar este producto

- Lea y siga las instrucciones antes de utilizar cualquier producto Kodak. Siga siempre procedimientos de seguridad básicos.
- El uso de accesorios no recomendados por Kodak, como adaptadores de CA, puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- Si utiliza este producto en el interior de un avión, siga todas las instrucciones de seguridad de la línea aérea.



CUIDADO:

No desmonte este producto; ninguna pieza en su interior la puede reparar el usuario. Solicite ayuda a técnicos calificados. No exponga el producto a líquidos, humedad o temperaturas extremas. Los adaptadores de CA y cargadores de pila Kodak no se han diseñado para utilizarse en exteriores. El uso de mandos, ajustes o procedimientos diferentes a los indicados en este documento podrían causar descargas eléctricas o peligros mecánicos y eléctricos.

Seguridad y manejo de las pilas



CUIDADO:

Al retirar las pilas, deje que se enfríen, ya que pueden estar calientes.

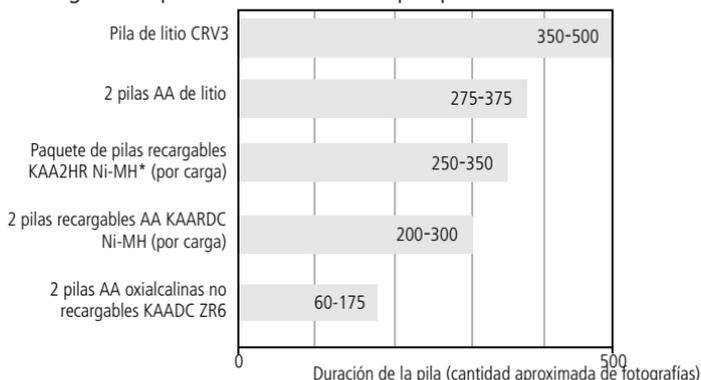
- Lea y siga las advertencias e instrucciones proporcionadas por el fabricante de la pila.
- Utilice sólo pilas aprobadas para este producto.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Evite que las pilas entren en contacto con objetos de metal, como monedas. De lo contrario, es posible que la pila produzca un cortocircuito, descargue energía, se caliente o presente fugas.
- No desmonte, instale al revés ni exponga las pilas a líquidos, humedad, fuego o temperaturas extremas.
- Cambie todas las pilas al mismo tiempo. No utilice pilas nuevas y usadas a la vez. No utilice pilas recargables y no recargables juntas. No utilice pilas de litio, pilas Ni-MH y pilas Ni-Cd a la vez. No utilice pilas de diferente tipo, grado o marca al mismo tiempo. Si no sigue estas precauciones podría causar una fuga de líquido de la pila.
- Retire las pilas si guarda la cámara durante un período largo. En el caso de que se produzca una fuga de líquido de la pila mientras está instalada en la cámara, póngase en contacto con un representante del departamento de servicio al cliente de Kodak.
- En el caso de que el líquido entrara en contacto con la piel, lave de inmediato la parte del cuerpo afectada y acuda al centro de atención médica más cercano. Para solicitar más información sobre aspectos relacionados con la salud, póngase en contacto con un representante del departamento de servicio al cliente de Kodak.
- Deseche las pilas siguiendo las normas locales y nacionales vigentes.
- No intente cargar pilas que no son recargables.

Visite www.kodak.com/global/en/service/batteries/batteryUsage.jhtml donde encontrará más información sobre las pilas.

Información sobre las pilas

Duración de las pilas para cámaras digitales Kodak de la serie C

Utilice las siguientes pilas. La duración de la pila puede variar en función del uso.



Método de prueba para la duración de la pila: CIPA (Camera & Imaging Products Association, Asociación de productos de imagen y cámaras)

Tarjeta de memoria utilizada en la prueba: tarjeta de memoria SD de Kodak de 128 MB

* Se incluye con la base para cámara y la base de impresión Kodak EasyShare

No aconsejamos utilizar ni proporcionamos asistencia en caso de uso de pilas alcalinas. Para que la pila tenga una duración aceptable y para asegurarse de que la cámara funcione correctamente, utilice los tipos de pilas indicados anteriormente.

Cómo alargar la duración de las pilas

- Ciertas funciones agotan rápidamente las pilas. Por ello, es recomendable limitar:
 - El uso de la revisión de fotografías en la pantalla de la cámara (consulte la [página 10](#)).
 - El uso de la pantalla de la cámara como visor (consulte la [página 9](#)).
 - El uso excesivo del flash (consulte la [página 27](#))

- La suciedad en los contactos de la pila puede perjudicar su duración. Limpie los contactos con un paño limpio y seco antes de colocar la pila en la cámara.
- El rendimiento de la pila se reduce en temperaturas inferiores a 5° C (41° F). Lleve pilas de repuesto cuando utilice la cámara en un clima frío y manténgalas tibias. No deseche las pilas que no funcionan en temperaturas frías; puede que funcionen cuando vuelvan a estar a la temperatura normal.
- Visite www.kodak.com/go/c330accessories para adquirir:

Una base para cámara Kodak EasyShare—alimenta la cámara, permite transferir imágenes al ordenador y cargar el paquete de pilas recargables Kodak EasyShare Ni-MH incluido.

Una base de impresión Kodak EasyShare—da energía a la cámara, permite imprimir copias de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.) con o sin el ordenador, transferir imágenes y cargar el paquete de pilas recargables Kodak EasyShare Ni-MH incluido.

Un adaptador de CA de 3 voltios Kodak—da energía a la cámara.

IMPORTANTE: *no utilice el adaptador de CA incluido con la base para cámara o la base de impresión Kodak EasyShare para conectar la cámara a la alimentación eléctrica.*

Actualización del software y del firmware

Descargue las versiones más recientes del software incluido en el CD del software Kodak EasyShare y del firmware de la cámara (software que se ejecuta en la cámara). Visite www.kodak.com/go/c330downloads.

Mantenimiento y cuidado

- Si la cámara se ha expuesto a condiciones climáticas extremas o si cree que le ha entrado agua, apáguela y quite las pilas y la tarjeta. Deje que todos los componentes se sequen al aire durante 24 horas como mínimo antes de volver a utilizar la cámara.
- Sople suavemente sobre el objetivo o la pantalla de la cámara para retirar el polvo y la suciedad. Limpie con cuidado con un paño suave sin pelusilla o con una toallita para limpiar objetivos que no tenga productos químicos. No utilice soluciones limpiadoras a menos que hayan sido específicamente diseñadas para objetivos de cámaras. No permita que ningún producto químico, como por ejemplo bronceadores, entre en contacto con la superficie pintada de la cámara.
- En algunos países existen contratos de servicio técnico. Póngase en contacto con un distribuidor de productos Kodak para solicitar más información.
- Para ver información sobre cómo desechar y reciclar la cámara digital, póngase en contacto con las autoridades locales. En los Estados Unidos, visite el sitio Web de Electronics Industry Alliance en www.eiae.org o el sitio Web de Kodak en la dirección www.kodak.com/go/c330support.

Garantía

Garantía limitada

Kodak garantiza que los accesorios y cámaras digitales Kodak EasyShare (sin incluir las pilas) funcionarán correctamente y no presentarán defectos en sus materiales y fabricación durante un año a contar de la fecha de compra del producto.

Guarde el recibo de compra original del producto. Deberá presentar una prueba de compra fechada en el momento de solicitar cualquier reparación durante el período cubierto por la garantía.

Cobertura de la Garantía limitada

La presente garantía será efectiva sólo dentro del área geográfica donde se adquirió el accesorio o la cámara digital Kodak.

Será responsabilidad de Kodak REPARAR o REEMPLAZAR el accesorio o la cámara digital Kodak EasyShare en caso de que no funcionara correctamente durante el período cubierto por la garantía, sujeto a las condiciones y/o limitaciones estipuladas en la presente. El servicio de reparación incluirá la mano de obra y cualesquier ajustes y/o repuestos. La reparación o reemplazo será el único recurso del usuario en virtud de la presente garantía.

Si durante la reparación se utilizan repuestos, estos últimos pueden corresponder a piezas refabricadas o incluir materiales refabricados. En caso de que fuera necesario reemplazar todo el producto, se lo podría reemplazar por uno refabricado.

Limitaciones

No se aceptarán reemplazos ni reparaciones cubiertas bajo el período de garantía sin la correspondiente prueba de compra fechada, como una copia del comprobante de venta original del accesorio o cámara digital Kodak EasyShare (guarde siempre el recibo original).

La presente garantía no tendrá validez para pilas utilizadas en cámaras digitales o accesorios. Esta garantía no cubre circunstancias que escapen al control de Kodak, como tampoco problemas originados por no seguir las instrucciones indicadas en las Guías del usuario de los accesorios y cámaras digitales Kodak EasyShare.

La presente garantía no tendrá validez cuando el problema se deba a daños causados durante el envío, a accidentes, alteraciones, modificaciones, servicio no autorizado, uso indebido, abuso, uso con accesorios no compatibles, el no seguimiento de las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento y embalaje de Kodak, la no utilización de artículos suministrados por Kodak (como adaptadores y cables), o bien en el caso de quejas presentadas con posterioridad a la fecha cubierta por esta garantía.

Por la presente, Kodak no garantiza de ninguna otra forma este producto, sea de manera expresa o implícita. En el caso de que la exclusión para garantías implícitas no tenga validez de conformidad con las leyes vigentes, la duración de dicha garantía será de un (1) año a partir de la fecha de compra del producto.

La opción de sustitución del producto constituye la única obligación por parte de Kodak. Kodak no será responsable ante daños indirectos, emergentes ni secundarios producto de la venta, compra o utilización del producto, independientemente de su causa. Por la presente, Kodak rechaza y excluye de la presente cualesquier responsabilidades por daños indirectos, emergentes y secundarios, independientemente de su causa o por incumplimiento de cualesquier garantías escritas o implícitas, incluidos, entre otros, pérdidas de ingresos, costos por tiempo de inactividad, pérdida respecto de la utilización del equipo, costos por equipo, instalaciones o servicios de reemplazo, o bien quejas por parte de clientes por dichos daños producto de la compra, utilización o malfuncionamiento del producto.

Derechos del usuario

En algunos estados o jurisdicciones no se permite la exclusión o limitación de garantías ante daños indirectos o emergente. En tales casos, la limitación o exclusión anteriores no será aplicable. En algunos estados o jurisdicciones no se permiten limitaciones respecto del plazo de cobertura de garantías implícitas. En tales casos, la limitación anterior no será aplicable.

La presente garantía le otorga al usuario derechos específicos además de los que ya le confiere la ley, los cuales pueden variar de un estado o jurisdicción a otro.

Fuera de los Estados Unidos y Canadá

Los términos y condiciones de la presente garantía no serán iguales para países aparte de los Estados Unidos y Canadá. A menos que al usuario se le otorgue por escrito una garantía específica de Kodak por parte de una empresa o filial de Kodak, la empresa sólo será responsable por garantías o responsabilidades mínimas exigidas por ley, aunque el defecto, daño o pérdida se deba a negligencia u otros.

Conformidad con normativas vigentes

Conformidad con la normativa de la FCC (Federal Communications Commission) y asesoramiento



Cámara digital con zoom C330 Kodak EasyShare

Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales Clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo funciona en un entorno residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias adversas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no se produzcan interferencias en una instalación específica.

Si este equipo produce interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia realizando una o varias de las siguientes acciones: 1) cambie la orientación o ubicación de la antena receptora, 2) aumente la separación entre el equipo y el receptor, 3) conecte el equipo a una fuente de alimentación que esté en un circuito distinto a aquél donde está conectado el receptor, 4) consulte con el distribuidor o con un técnico especializado en radio/TV para obtener más sugerencias.

Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por la parte responsable de la compatibilidad puede anular el derecho del usuario a utilizar el equipo. Para asegurar la conformidad con las normas de la FCC, se deben utilizar los cables de interfaz protegidos que se suministran con el producto, así como los componentes o accesorios adicionales especificados para la instalación del producto.

Declaración del Departamento de Comunicaciones de Canadá (DOC)

Conformidad con la Clase B del DOC—Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Observation des normes-Class B—Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Etiqueta para el desecho de equipos eléctricos y electrónicos



Dentro de la Unión Europea, este producto no se puede desechar en basureros municipales. Para obtener información sobre programas de reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o vaya a www.kodak.com

Clase B del VCCI para ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

Traducción:

Este es un producto Clase B según el estándar del consejo de control voluntario para interferencias de equipos informáticos (VCCI). Si este producto se utiliza cerca de un receptor de radio o televisor en un entorno doméstico, puede ocasionar interferencias de radio. Instale y utilice este equipo de acuerdo con el manual de instrucciones

Índice

A

- accesorios, 17
 - adaptador de CA, 63
 - adquirir, 52
 - base de impresión, 18, 63
 - base para cámara, 63
 - pila, 62
 - tarjeta SD/MMC, 3
- actualizar software, firmware, 63
- adaptador de CA, 63
- álbum, 34
- álbumes, seleccionar fotografías, 38, 39
- almacenamiento de la imagen, 34
- apagado
 - automático, 60
- asistencia al cliente, 53
- asistencia telefónica, 53
- asistencia, técnica, 53
- automático
 - apagado, 60
 - flash, 10
 - marcas de encuadre de enfoque, 7
- autorretrato, 29
- ayuda
 - enlaces Web, 52

B

- balance de blancos, 32
- base
 - de impresión, 18, 63
 - para cámara, 63
- base de impresión, 18, 63

- base para cámara, 63
- borrar
 - de la tarjeta SD/MMC, 14
 - desde memoria interna, 14
 - durante vista rápida, 6
 - proteger fotografías, videos, 13
- botón
 - delete (borrar), 6
 - flash/estado, 10
 - ráfaga, 23
 - review (revisar), 10
 - zoom, 9

C

- cable
 - de audio/vídeo, 25
 - USB, 17
- calidad de la imagen, 31
- calidad del vídeo, 31
- capacidad de almacenamiento, 59
- cargar
 - software, 16
- compensación de la exposición, 30
- conector de la base para cámara, ii
- conformidad canadiense, 68
- conformidad con la normativa de la FCC, 67
- conformidad con VCCI, 68
- contraluz, 29
- copiar fotografías
 - al ordenador a través de cable USB, 15

de memoria interna a tarjeta, 26
de tarjeta a memoria interna, 26
cuidado de la cámara, 64

D

descargar fotografías, 15
desconexión, automática, 60
desechar, reciclar, 64
disparador
 retraso del disparador
 automático, 22
disparador automático
 con fotografías, 22
 con vídeos, 22
disparador automático, retraso del
 obturador, 22
disparador, problemas, 47
dispositivo de vídeo externo
 ver fotografías, vídeos, 25
duración de vídeo, 34
duración esperada, 62

E

encender
 cámara, 2
encender y apagar cámara, 2
entrada de CC, i
enviar fotografías y vídeos por correo
 electrónico, 42
escena, 28
especificaciones, cámara, 55
establecer
 álbum, 34
 almacenamiento de la imagen, 34

balance de blancos, 32
calidad de la imagen, 31
calidad del vídeo, 31
disparador automático, 22
estampado de la fecha, 36
fecha de vídeo, 36
fecha y hora, 2, 3, 35
flash, 10
idioma, 36
modo de captura de fotografías, 28
modo de color, 33
salida de vídeo, 35
visualización directa, 35
zona de enfoque, 33
establecer álbum, 34
establecer fecha, 2, 3
estampado de la fecha, 36

F

favoritos
 establecer, 44
 quitar, 45
 seleccionar, 43
fecha de vídeo, 36
fecha y hora, 35
fiestas, 29
firmware, actualizar, 63
flash
 tipos, 10
formatear, 36
fotografías
 borrar, 14
 capacidad de almacenamiento, 59
 comprobar los ajustes, 11

- copiar, 26
- enviar seleccionadas por correo electrónico, 42
- imprimir, 20
- imprimir seleccionadas, 40
- proteger, 13
- revisar, 10
- seleccionar, 38, 39
- tomar, modos, 28
- transferir a través de cable USB, 15

fuegos artificiales, 29

G

garantía, 64

H

hora, establecer, 2, 3

I

- iconos, sintonizador de modo, 28
- idioma, 36
- impresiones en línea, solicitar, 20
- impresora PictBridge, 18
- imprimir
 - con la base de impresión EasyShare, 18
 - desde el ordenador, 20
 - desde una tarjeta, 20
 - fotografías seleccionadas, 20
 - optimizar impresora, 52
 - PictBridge, 18
 - solicitar en línea, 20
- información
 - sobre fotografías, vídeos, 36

- información sobre fotografías, vídeos, 36
- información sobre la cámara, 36
- información sobre normativas vigentes, 67
- instalar
 - pilas, 1
 - software, 16
 - tarjeta SD/MMC, 3
- introducir
 - pilas, 1
 - tarjeta SD/MMC, 3

M

- Macintosh, instalar software, 16
- mantenimiento, cámara, 64
- marcas de encuadre de enfoque, 7
- memoria
 - capacidad de almacenamiento, 59
 - insertar una tarjeta, 3
- memoria interna
 - capacidad de almacenamiento, 59
- menú configurar, 34
- modo configuración, usar, 35
- modo de color, 33
- modo de descanso, 60
- modos
 - autorretrato, 29
 - contraluz, 29
 - escena, 28
 - fiestas, 29
 - fuegos artificiales, 29
 - nieve, 29
 - niños, 29

playa, 29
retrato nocturno, 29

N

nieve, 29
niños, 29
normas, pilas, 62

O

objetivo, i
 limpiar, 64
ojos rojos, flash, 10
ordenador
 conectar la cámara, 15
 transferir, 15
ordenadores con Windows
 instalar el software, 16

P

pantalla de la cámara
 revisar fotografías, 10
 revisar vídeos, 10
papelera, vaciar, 6
personalizar ajustes de la cámara, 35
pila
 seguridad, 61
pila AA, instalar, 1
pila CRV3
 introducir, 2
pilas
 alargar duración, 62
 duración esperada, 62
 introducir, 1
 tipos, 62
pilas alcalinas, advertencia, 1

pilas para cámara digital Kodak, 1
playa, 29
proteger fotografías, vídeos, 13
proyección de diapositivas
 ejecutar, 24
 problemas, 48
 repetición continua, 25
proyectar diapositivas, 24

Q

quitar favoritos, 45

R

ráfaga, usar, 23
reciclar, desechar, 64
reloj, establecer, 2, 3
retrato nocturno, 29
review (revisar), botón, 10
revisar fotografías
 al tomarlas, 6
 borrar, 14
 pantalla de la cámara, 10
 proteger, 13
 proyección de diapositivas, 24
revisar vídeos
 borrar, 14
 pantalla de la cámara, 10
 proteger, 13
 proyección de diapositivas, 24

S

salida de audio y vídeo, 25
salida de vídeo, 35
seguridad
 pila, 61

seleccionar
 favoritos, 43
 para enviar por correo
 electrónico, 42
 para imprimir, 41
seleccionar fotografías
 para álbumes, 38, 39
servicio y soporte
 números de teléfono, 53
sintonizador de modo, 28
sitios Web de Kodak, 52
software
 actualizar, 63
 instalar, 16
software EasyShare, 15
software Kodak EasyShare
 actualizar, 63
 instalar, 16
sugerencias
 cuidado y mantenimiento, 64
 normas sobre las pilas, 62

T

tarjeta SD/MMC
 capacidad de almacenamiento, 59
 imprimir, 20
 introducir, 3
televisor, proyección de diapositivas, 25
transferir, a través de cable USB, 15

U

URL, sitios Web de Kodak, 52
USB (bus serie universal)
 transferir fotografías, 15

V

ver fotografía
 después de tomarla, 6, 10
ver información sobre fotografías,
 vídeos, 36
ver proyección de diapositivas, 24
vídeos
 borrar, 14
 capacidades de almacenamiento, 59
 comprobar los ajustes, 11
 copiar, 26
 enviar seleccionados por correo
 electrónico, 42
 proteger, 13
 revisar, 10
 transferir al ordenador, 15
 ver, 10
vista rápida
 usar, 6
visualización directa, 35

Z

zona de enfoque, 33
zoom
 digital, 9
 óptico, 9
zoom digital, usar, 9
zoom óptico, 9